



# NACHRICHTENBLATT

# Wöllstein *aktuell*

mit den  
Ortsgemeinden

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der VERBANDSGEMEINDE WÖLLSTEIN  
und der verbandsangehörigen Ortsgemeinden

33. Jahrgang (028)

Donnerstag, den 27. Oktober 2016

Ausgabe 43/2016



Eckelsheim



Gau-Bickelheim



Gumbsheim



Siefersheim



Stein-Bockenheim



Wendelsheim



Wöllstein



Wonsheim



## Reformationstag 31. Oktober 2016



## Allerheiligen

## 1. November 2016

# Siefersheimer Martini Kerb

## 04. - 07. November 2016

### Freitag, 04. November 2016

- 18:00 Uhr Ökumenischer Kerbe - Eröffnungsgottesdienst in der ev. Kirche  
 19:00 Uhr Öffnung der Fahrgeschäfte am Kerbeplatz  
 19:00 Uhr Aufstellung des Kerbe-Baumes durch Kerbe-Jahrgang & Feuershow mit Crazy Kookaburra  
**Anschließend** Disco des Kerbe-Jahrgangs im Jugendkeller

### Samstag, 05. November 2016

- 15:00 Uhr Öffnung der Kerbestände in der Ortsmitte  
 15:00 Uhr Eröffnung Bilderausstellung „Siefersheimer Höhepunkte des Jahres 2016“  
 16:00 Uhr Ballonwettbewerb für alle Kinder  
 17:00 Uhr Freifahrten auf dem Karussell  
 16-18 Uhr Cocktailstand auf dem Kerbeplatz  
 20:00 Uhr „Siefersheim tanzt“  
 Showtanz- und Kerbeparty mit Livemusik / Einlass 19:00 Uhr  
 Ab 18.10. Kartenvorverkauf bei Annerose Kinder

### Sonntag, 06. November 2016

- 14:00 Uhr Öffnung der Kerbestände in der Ortsmitte  
 14:00 Uhr Dorfführung mit Horst Kinder Treffpunkt Dorfgemeinschaftshaus  
 14-18 Uhr Waffeln, Glühwein und Kinderpunsch der Kita Villa Regenbogen  
 Ab 14:00 Uhr Bilderausstellung geöffnet  
 15-18 Uhr Kirchen-Café im Dorfgemeinschaftshaus  
 15+16 Uhr "Märchenhafte Kirche" / Märchen, für Kinder & Erwachsene ev. Kirche  
 17:00 Uhr Freifahrten auf dem Karussell  
 Ab 17:00 Uhr Fackelparty im Weingut Zimmermann

### Montag, 07. November 2016

- 15:00 Uhr Öffnung der Kerbestände in der Ortsmitte  
 17:00 Uhr St. Martinsandacht in der ev. Kirche  
**Anschließend** St.-Martins-Umzug mit Martinsfeuer, Glühwein und Würstchen im Weingut Faust  
 19:00 Uhr Freifahrten auf dem Karussell

**An allen Tagen:** Im Weingut Lahr-Nitsch bieten Die PanneSchwenker eine Auswahl an Speisen & Weinen  
 Für den kleinen Imbiss zwischendurch steht der Bratwurststand der Familie Sitzius bereit



## Fehlerteufel - Korrektur

Auf der Titelseite der Ausgabe 42 hat sich leider der Fehlerteufel eingeschlichen.

Die richtige Mailadresse lautet:

**mail-an-wiw@web.de.**

### NOTRUF

#### ■ Feuerwehr

Notruf ..... 112

#### ■ Polizei

Notruf ..... 110  
Polizei Wörrstadt ..... 06732/911100

### BEREITSCHAFTSDIENSTE

#### ■ Ärztlicher Notdienst

Für die Ortsgemeinden Wonsheim, Stein-Bockenheim und Wendelsheim zuständig:

Ärztliche Bereitschaftspraxis im DRK Krankenhaus Alzey, Kreuznacherstr. 7-9 in 55232 Alzey

Telefon: **116117 (ohne Vorwahl)**

Für die Ortsgemeinden Eckelsheim, Siefersheim, Wöllstein, Gumbsheim und Gau-Bickelheim zuständig:

Ärztliche Bereitschaftspraxis im Heilig-Geist-Hospital Bingen, Kapuzinerstr. 19 in 55411 Bingen

Telefon: **116117 (ohne Vorwahl)**

**Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag und Donnerstag, 19.00 Uhr bis Folgetag, 07.00 Uhr

Mittwoch, 14.00 bis Donnerstag, 07.00 Uhr

Freitag, 16.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr

Bei akuten lebensbedrohlichen Notfällen, wie starken Herzbeschwerden, Bewusstlosigkeit oder schweren Verbrennungen, muss direkt der Rettungsdienst unter der Nummer **112** angefordert werden.

Nähere Informationen siehe [www.kv-rlp.de/260557](http://www.kv-rlp.de/260557)

#### ■ Krankenhäuser

Diakonie Bad Kreuznach 0671/6050

St. Marienwörth Bad Kreuznach 0671/3720

Klinittel Gensingen 06727/8900

Giftinformationszentrale Mainz 06131/19240

DRK Krankenhaus Alzey 06731/4070

#### ■ „Helfer vor Ort“

##### First Responder-Einheit

Notruf über die Rettungsleitstelle: Telefon 19222 oder auch über die 112

**Bereitschaftszeiten:**

**Frw. Feuerwehr Stein-Bockenheim**

Unter der Woche von 18.00 - 06.00 Uhr

Am Wochenende und an Feiertagen 24 Stunden

**Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Ortsverein Wöllstein**

Unter der Woche von 19.00 bis 06.00 Uhr

Am Wochenende und Feiertagen 24 Stunden

#### ■ Kinderärzte Notdienst

im Diakonie Krankenhaus Kreuznacher Diakonie (4. OG)

Ringstraße 64, 55543 Bad Kreuznach

**Sprechstunden: Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr**

Wochenende/Feiertage, 09.00 - 12.00 Uhr / 16.00 - 18.00 Uhr

Telefon: 0671/605-2401

#### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst im Kreis Alzey

**01805/666007** (0,12 € à Minute)

**an Wochenenden und Feiertagen**

Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt Samstag um 08.00 Uhr und endet Montag um 08.00 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren.

#### ■ Apothekennotdienst-Regelung in Rheinland-Pfalz

**Ansage** des Apothekennotdienstes über landeseinheitliche Rufnummer:

**01805-258825-PLZ**

- also zum Beispiel 01805-258825-55597 für Wöllstein -

Kosten aus dem deutschen Festnetz 0,14 €/Min., Mobilfunk-Preise abweichend (max. 0,42 €/Min.)

**Anzeige** der notdienstbereiten Apotheken im Internet unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)

**Die aktuellen Notdienste werden auch an der Apotheke ausgehängt.**

#### ■ Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Heinz Bohn, Tierarzt, In der Krümmgewann, 55597 Wöllstein, Telefon 06703/4646.

### BÜRGERSERVICE

#### ■ Rufbereitschaft Wasserversorgung

Für alle Ortsgemeinden zuständig: Wasserversorgung Rheinhessen-Pfalz GmbH, Rheinallee 87, Bodenheim, Tel. 06135/6500.

Der Anruf wird über eine Rufweiterschaltung an den zuständigen Meister weitergeleitet.

#### ■ Rufbereitschaft Abwasserbeseitigung

während der Dienststunden 06703/ 30240 oder 3020, nach Dienstschluss und am Wochenende 0175/7287265

Der Bereitschaftsdienst ist nur für Störungen an Hauptkanälen, Abwasserpumpstationen, Kläranlage, usw. zuständig.

Bei Verstopfungen an Hausanschlussleitungen (auch im Straßenbereich) wenden Sie sich an entsprechende Fachfirmen, die Sie unter der Rubrik „Grubenentleerung“ im Branchenfernsprechbuch finden.

#### ■ Rufbereitschaft Strom/Erdgasversorgung

**Strom (für alle Ortsgemeinden):**

EWR-Störungsdienst

Tel. 0800 1848800

**Gas (für die OG-Gau-Bickelheim):**

EWR-Störungsdienst

Tel. 0800 1848800

**(für alle übrigen Ortsgem.):**

RWE Westnetz

Tel. 0800 0793427

#### ■ Wertstoffhof

Der Wertstoffhof Wöllstein, Ostdeutsche Straße (auf dem Gelände der Raiffeisenwarengenossenschaft), hat folgende Öffnungszeiten:

1. März bis 30. Sept., dienstags u. donnerstags 16 bis 18 Uhr

1. Okt. bis 28./29. Febr., dienstags u. donnerstags 15 bis 17 Uhr

ganzjährig samstags 08.00 bis 12.00 Uhr.

## ■ Abfahrtszeiten des VG-Busses

jeweils mittwochs

### Hinfahrt nach Wöllstein:

08.05 Uhr	Gau-Bickelheim - Rathaus, Am Römer 4
08.15 Uhr	Eckelsheim - Bushaltestelle Ortsmitte
08.20 Uhr	Wendelsheim - Rathaus
08.25 Uhr	Wonsheim - Rathaus
08.30 Uhr	Stein-Bockenheim - Rathaus
08.35 Uhr	Siefersheim - Bushaltestelle Ortsmitte

### Rückfahrt:

09.55 Uhr	Gau-Bickelheim
10.15 Uhr	Eckelsheim
	Siefersheim
	Wonsheim
	Stein-Bockenheim
	Wendelsheim

Hin- und Rückfahrt von/nach Gumbsheim nach Bedarf, telef. Anmeldung unter 06703/1307

## ■ Zuständige bev. Bezirksschornsteinfeger für die Gemeinden Wöllstein, Gumbsheim, Eckelsheim, Siefersheim, Wonsheim, Stein-Bockenheim

Hermann Müller, Keltenstraße 3, 55597 Wöllstein

Tel. 06703/4945, Fax 06703/4935

Email woellsteiner-feger@t-online.de

### für die Gemeinde Wendelsheim

Karl Reimann, Im Rosengarten 7, 55595 Mandel

Tel. 0671/34656

Email KarlReimann@gmx.de

### für die Gemeinde Gau-Bickelheim

Andreas Heckmann, Schulstraße 52, 55595 Hargesheim

Tel. 0671/4831835

Email fegerheckmann@t-online.de

## ■ Gleichstellungsbeauftragte

Sprechstunde von Anja Reinert-Henn: Erster Donnerstag im Monat, 17.00 bis 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung im Rathaus in der Ernst-Ludwig-Str. 22, Wöllstein, Tel. 06703/960090 oder priv. 06703/3568

## ■ Bezirksbeamter Polizeiwache

Sprechstunde: donnerstags von 15 Uhr bis 18 Uhr in der Verbands-gemeindeverwaltung, Zimmer E 14, Tel. 06703/30212.

## ■ Schiedsmann

Sprechstunden des Schiedsmannes Herrn Franz-Josef Lenges finden jeweils am 2. und 4. Donnerstag im Monat zwischen 16.00 und 18.00 Uhr im Besprechungsraum im 1. OG der Verbandsgemeindeverwaltung statt.

Anmeldungen bitte unter Tel. 06703-302-0 oder privat 06703-1444.

Stellvertreter Walter Simon, Tel. 015202853468.

## ■ Schulen

### Realschule plus Rhein Hessische Schweiz Wöllstein

Schulleiterin: Elena Seiler

Schulrat-Spang-Straße 7-9, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 93040,

realschuleplus@woellstein.de

http://www.realschuleplus-woellstein.de

### Grundschule „St. Martin“ Gau-Bickelheim

Schulleiterin: Sonja Eschenauer

Pestalozzistraße 5, 55599 Gau-Bickelheim, Tel. 06701 / 2892,

gs-gaubickelheim@woellstein.de

http://www.gs-gaubickelheim.de

### Grundschule „Am Martinsberg“ Siefersheim

Schulleiterin: Christiane Hasselberg

In der Heidenhecke, 55599 Siefersheim, Tel. 06703 / 1663,

gs-siefersheim@woellstein.de, http://www.gs-siefersheim.de

### Grundschule „Am Appelbach“ Wöllstein

Schulleiterin: Andrea Seelig

Eleonorenstraße 83, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 301426,

gs-woellstein@woellstein.de

http://www.gs-wöllstein.de

## ■ Bücherschrank Wonsheim

Der öffentliche Bücherschrank der Verbandsgemeinde Wöllstein befindet sich am Rathaus Wonsheim und ist jederzeit zugänglich und benutzbar. Der Schrank ist mit unterschiedlichster Literatur gut gefüllt, es können Bücher entnommen und neue eingestellt werden.

## SOZIALE DIENSTE

## ■ Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung

### Sprechtag in der Verbandsgemeinde Wöllstein

Die Sprechtag finden alle 2 Monate statt und zwar in den Monaten Januar, März, Mai, Juli, September und November jeweils am 2. Mittwoch in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Telefonische Anmeldung und Terminvergabe unter 06703/3020.

An den gleichen Tagen findet nachmittags in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr der Sprechtag bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Kreuznach, Rheingrafenstraße 2, 55543 Bad Kreuznach statt, der auch von Bürgern aus der Verbandsgemeinde Wöllstein in Anspruch genommen werden kann.

Anmeldung unter Tel. 0671/91-0 oder -14.

## ■ Ev. Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein

### Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftliche Versorgung

Die Zentrale in Wöllstein, Schulrat-Spang-Straße 2, ist montags bis freitags, von 08.00 bis 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung geöffnet. Anschließend ist eine Rufumleitung geschaltet.

Telefon-Nr.: 06703/91111-0, Fax: 06703/91111-20

E-Mail-Adresse: kontakt@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de,

Internet: www.sozialstation-woerrstadt-woellstein.de

### Kostenlose Sozialberatung und Hilfe bei Antragstellung

Ansprechpartnerin: Lioba Baumeister, Tel.: 06703/91111-17. E-mail:

lbaumeister@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de

## ■ Seniorenbegegnungsstätte „Haus Katharina“

mit Betreuung von Montag bis Freitag 08.00 -17.00 Uhr

Max-Planck-Str. 13 in Gau-Bickelheim

Weitere Information unter Tel. 06703 - 91 11 - 0

## ■ Caritaszentrum Alzey

### Beratung für Frauen in Schwangerschaft und Notsituationen

Termine nach Vereinbarung Tel. 06731/941597

Haus- und Familienpflege Tel. 06731/941598

Betreuungsangebot in der Sonnenblume, donnerstags von 13.30 - 18.00 Uhr, Niedergasse 2, Erbes-Büdesheim

## ■ Sozialpsychiatrischer Dienst

des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Alzey-Worms, An der Hexenbleiche 36, Alzey. Beratung und Betreuung psychisch kranker Menschen und deren Kontaktpersonen.

Information und Terminvereinbarung: Montags bis freitags von 08.30 - 12.00 Uhr, Tel. 06731/408-6011 u. 6012.

### Sprechstunde für Bürger der Verbandsgemeinde Wöllstein: Jeden

1. Montag im Monat von 13.00 - 15.00 Uhr in der Evangelischen Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein in Wöllstein, Schulrat-Spang-Str. 2. Anmeldung möglich, aber nicht notwendig unter der Rufnummer 06731 / 408-6062.

## ■ Ambulanter Hospizdienst

Der Hospizdienst engagiert sich für Menschen in der letzten Lebensphase und für deren Angehörige. Wir arbeiten ehrenamtlich und jeder kann den Dienst kostenlos in Anspruch nehmen ohne Ansehen der Konfession, der Kirchenzugehörigkeit oder der Nationalität.

Einsatzleitung:

- für die Pfarrgruppe Wißberg:

Marianne Groben, Burggasse 24, 55599 Gau-Bickelheim, Tel.: 06701/573

- für die Pfarrgruppe Rhein Hessische Schweiz:

Margot Haubs, Römerring 4, 55597 Wöllstein, Tel. 06703/960379.

## ■ Arbeiterwohlfahrt

Altenhilfe - Mobiler Sozialer Hilfsdienst - Krankenpflege - Haus- und Familienpflege - Erholung- Jugendarbeit und Beratung - Kleiderkammer.

### AWO-Sozialstation

Schwerstkrankenpflege, Pflege behinderter und alter Menschen, Behandlungspflege, Familienpflege, Pflegeeinsätze (nach § 37 III SGB IX).

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Alzey-Worms e.V., Hellgasse 20 55232 Alzey, Telefon 06731/7800

### Ortsvereine:

**Wendelsheim:** 1. Vors. Karl Walther, Am Pfortweg 1 Tel. 06734/8736, Fax 962450, awowalther@aol.com

Verleih von Kinder-Hüpfburgen, Verkaufsständen, Eistheke, Notruf-Geräte, Vollautomatik-Krankenbetten, Festzelt 4 x 12 m, Altkleider-Annahmestelle, Hilfe bei Wohnungsauflösung, Senioren-Nachmittage, Senioren-Tanzgruppe, Senioren-Gymnastik, Senioren-Singgruppe

**Wöllstein:** 1. Vors. Elsbeth Horn, Flonheimer Str. 21, Tel. 06703/1668, - Verleih von Rollstuhl, jeden 1. Mittwoch im Monat Seniorentreffen: 14:30 Uhr im Raum der Verbandsgemeinde, Bahnhofstraße

**Wonsheim:** 1. Vors. Emmi Schön, Am Sonnenberg 7, 55599 Wonsheim, Tel. 06703/2525.

Verleih von Rollstühlen, Seniorennachmittage, Notruf-Geräte.

Altkleider können in Alzey in der Schlossgasse bei der AWO abgegeben werden.

Leider können wir Entrümpelungen, Altkleiderabholung usw. nicht mehr leisten bzw. lagern.

**Seniorenzentrum Wörrstadt,** Humboldtstraße 3, 55286 Wörrstadt, Telefon: 06732/9140, Fax 06732/914199

seniorenzentrum.woerrstadt@awo-rheinland.de

## ■ Diakonisches Werk

Telefon 06731/9503-0

Fax 06731/950311

Email dw-alzey@dwwa.de

Erziehungsberatung, Jugendberatung, Suchtberatung Schwangerenberatung, Lebensberatung, Erholungshilfe

Treffen von Selbsthilfegruppen im Bereich der Suchtkrankenhilfe:

montags: Freundeskreisgruppe für Betroffene 19.30 - 21.00 Uhr

1. und 3. Mittwoch im Monat: Selbsthilfegruppe für Angehörige 19.30 - 21.00 Uhr

mittwochs: Freundeskreis für Betroffene und Angehörige 19.30 - 21.00 Uhr in Wörrstadt, Herrmannstr. 45 (Ev. Gemeindehaus)

Männerrunde

Gesprächskreis für Männer zu Alltagssorgen, Lebenskrisen, Partnerschaft, Familie, Beruf...

donnerstags alle 14 Tage in geraden Kalenderwochen 19.00 - 21.00 Uhr

## ■ Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen und Mädchen

Mainz, Walpodenstr. 10, 55116 Mainz, Tel. 06131-221213, Fax: 06131-229222, E-Mail: notruf@frauenzentrum-mainz.de

web. www.frauennotruf-mainz.de

## ■ Jugend- und Drogenberatungsstelle

Die Jugend- und Drogenberatungsstelle befindet sich in der Schloßgasse 11, 55232 Alzey, Tel.-Nr. 06731/1372 und 7689, Öffnungszeiten sind Mo. - Do. 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr, Fr. 09.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

## ■ ILCO-Gruppe

Die Selbsthilfegruppe für Menschen mit künstlicher Harn- und Darmableitung trifft sich jeden vierten Donnerstag eines Monats, um 16.00 Uhr, in Bad Kreuznach, im Krankenhaus St. Marien-Wörth Cafeteria der Bediensteten.

Ansprechpartner: Dieter Kaul, Hauptstraße 50a, 55546 Hackenheim, Tel. 0671/66073.

## ■ Sozialverband VdK - Kreisverband Alzey

Schwerpunkte unserer sozialrechtlichen Hilfe Renten- und Schwerbehindertenrecht, Kranken-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung, Pflegeversicherung, Alten- und Sozialhilfe, Soziales Entschädigungsrecht, Patientenschutz und Patientenberatung usw.

Rodensteiner Straße 3, Alzey

Sprechstunden:

Montag 08.30 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr, Donnerstag 08.30 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Tel.: 06731/548797-0 und Fax 06731/548797-90

Ortsverband Gau-Bickelheim: Tel. 06701/7404

1. Vorsitzender Wilhelm Inboden, Kreuzgasse 7

Ortsverband Wöllstein: Tel. 06703/305875 und 847

1. Vorsitzender Heinrich Frohnhöfer, Kreuzstraße 23

## ■ ASH Alzey-Worms e.V.

Kostenfreie Sprechstunde für Jugendliche bis 25 Jahren Beratung zu allen Fragen der Ausbildung, Arbeit

### Jugendscout

Verbandsgemeinde Wöllstein, Bahnhofstr. 10

**jeden 2. und 4. Montag im Monat: 10.00 - 12.00 Uhr**

Beratung durch Frau Koblischek, Dipl.-Sozialarbeiterin

Termine nach Vereinbarung **0162 544 05 31**

www.ash-alzey.de, jugendscouts@ash-alzey.de

Träger: ASH- Arbeitslosen-Selbsthilfe Alzey-Worms e.V.

Das Projekt wird von EU, ESF, Land, Kreis und Jobcenter Alzey-Worms unterstützt.

## ■ Frauenselbsthilfe nach Krebs e.V.

Treffen jeden 1. Mittwoch im Monat 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus, Haus der Familie, Schloßgasse 13, 55232 Alzey,

Kontakt: Tel. 06731-8923053 E-Mail: marita.debnar-fsh@gmx.de

## ■ Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Mehrgenerationenhaus, Schlossgasse 13, Alzey

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat 19.00 - 21.00 Uhr.

Informationen beim Sozialpsychiatrischen Dienst des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Alzey-Worms unter der Rufnummer 06731 / 408-6121

## Impressum:

Nachrichtenblatt Wöllstein aktuell mit den amtlichen Bekanntmachungen der Verbandsgemeinde Wöllstein, der verbandsangehörigen Ortsgemeinden sowie Zweckverbände gemäß § 27 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) und den Bestimmungen der Hauptsatzung.

### Herausgeber,

**Druck + Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Adresse:** 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriepark Region Trier)

### Telefon und Fax:

**Anzeigenannahme:** Tel.: 0 65 02 - 91 47-0 oder -240, Fax: 0 65 02 - 91 47-250

**Redaktion im Verlag:** Tel.: 0 65 02 - 9147-213, Fax: 0 65 02 - 72 40

**Internet und E-Mail:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-foehren.de

**Postanschrift:** Postfach 11 54, 54343 Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

### Verantwortlich:

**für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

Bürgermeister Gerd Rocker, Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, Bahnhofstr. 10, 55597 Wöllstein

### Anzeigenteil:

Klaus Wirth, Föhren (Anzeigenleitung) anzeigen@wittich-foehren.de

### Erscheinungsweise:

in der Regel wöchentlich oder bei Bedarf.

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 Euro zzgl. Versandkosten.

**Reklamation Zustellung an:** Tel.: 0 65 02 - 91 47-335, -336, 713 und -716 E-Mail: abo@wittich-foehren.de



**LINUS WITTICH Medien KG**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## ■ Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe Alzey und Umgebung

Treffen jeden 1. Mittwoch (Werktag) im Monat  
Mittagsgruppe 15.00 bis 17.00 Uhr, Abendgruppe 18.00 bis 20.00 Uhr  
i. der Ev. Sozialstation Alzey, Josselinstr.3 (unbedingt vor Erstbesuch anmelden)

Kontakt:

Daniela Destradi .....06241-594675  
M. Rothenmeyer .....06734-961177

## ■ Wöllsteiner Tischlein e.V.

Bahnhofstr. 1, 55597 Wöllstein

**Ausgabe von Lebensmitteln an bedürftige Menschen**

**Öffnungszeiten: mittwochs von 09.00 - 12.00 Uhr**

Kontakt: Stegemann-Krüger .....06703-961527

e-mail: woellsteiner.tischlein@gmail.com

**Ausgabe und Annahme von Kleidung:**

Kleiderkammer

Joséphine Mouangue Mpondo-Helten .....06703-4038

**Öffnungszeiten: dienstags von 16.00 - 18.00 Uhr**

Adresse: Turnhalle Realschule Plus, Schulrat-Spang Straße 7-9 in 55597 Wöllstein

## ■ Pflegestützpunkt Wörrstadt / Wöllstein

**Kostenlose und trägerneutrale Beratung für hilfe- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige. Hausbesuche möglich.**

Rheingrafenstraße 4 - 6, 55286 Wörrstadt

Ansprechpartner:

Sabine Theis, Tel.: 06732/ 93 29 484

Mail: sabine.theis@pflgestuetzpunkte.rlp.de

Grit Willig, Tel.: 06732/ 93 29 495

Mail: grit.willig@pflgestuetzpunkte.rlp.de

Fax: 06732/93 29 496

**Offene Sprechstunde jeden 1. Dienstag im Monat von 9.30 bis 11.00 Uhr im Haus der Begegnung, Alzeyer Straße 18, 55597 Wöllstein.**

## ■ ZEITBANK Wöllstein und Umgebung e.V.

„Zeit geben und Zeit nehmen“

Die Mitglieder der Zeitbank unterstützen sich gegenseitig.

Wir informieren Sie gerne.

Telefon: 06703 - 30 79 30 Frau Kämmerer oder

Telefon: 06703 - 3101 Frau Brandt

E-Mail: Zeitbank@gmx.de

## ■ Gemeindegewinn plus

Sie möchten solange es geht zu Hause wohnen, aber der Alltag ist manchmal beschwerlich?

Dann wenden Sie sich vertrauensvoll an die Ansprechpartnerin für hochbetagte Bürgerinnen und Bürger über 80 Jahre:

Frau Maria Di Geraci-Dreier

PSP Wörrstadt/Wöllstein

Rheingrafenstraße 4 - 6

55286 Wörrstadt

Tel. 06732-9336870

Tel.: 0175-1168907



## VERBANDSGEMEINDE

### WÖLLSTEIN

**Bürgermeister Gerd Rocker**

Bahnhofstraße 10 oder Postfach 45, 55597 Wöllstein

Tel. 06703/302-0, Fax 06703/302-14

E-Mail VG-Verwaltung: info@vg-woellstein.org

E-Mail Amtsblatt: amtsblatt@vg-woellstein.org

Sprechstunden: montags - freitags 8.00 bis 12.00 Uhr

donnerstags 14.00 bis 18.00 Uhr

[www.woellstein.de](http://www.woellstein.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

# Jahresablesung der Wasserzähler 2016

In den Orten Eckelsheim, Gau-Bickelheim, Gumbenheim, Wendelsheim und Wonsheim werden die Wasserzähler in der Zeit **vom 31. Oktober bis 16. November 2016** durch vom Wasserwerk der VG Wöllstein beauftragte Ableser zur Ermittlung des Wasserverbrauches 2016 abgelesen.

Wir bitten alle Anschlussnehmer, die Wasserzähler in diesem Zeitraum zugänglich zu halten.

Sollten sie von unseren Ablesern nicht angetroffen werden, so bitten wir Sie, die Ihnen zugegangenen Ablesepostkarten ausgefüllt und mit Absender versehen schnellstmöglich an die Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein zurückzugeben.

**Selbstverständlich können Sie den Wasserzählerstand auch Ihrer/m örtlichen Ableser/in telefonisch mitteilen.**

**In den Ortsgemeinden Siefersheim, Wöllstein und erstmals in Stein-Bockenheim werden wir die Zählerstände anhand von Ablesepostkarten erfragen.**

Bitte lesen Sie den Wasserzähler ab und tragen Sie den Zählerstand in die Ablesepostkarte ein.

Die Postkarten können Sie in den Briefkasten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Bahnhofstraße 10 in Wöllstein einwerfen oder auch per Post **kostenfrei** bis zum **16. November 2016** an uns zurückreichen.

Die Ablesepostkarten gehen Ihnen umgehend zu.

Selbstverständlich ist es auch möglich, den Zählerstand telefonisch mitzuteilen. Dabei ist es erforderlich, dass Sie mit dem Zählerstand auch die Nummer des Wasserzählers angeben. Sie erreichen das Wasserwerk unter folgenden

**Telefon-Nummern: 06703 / 30244 oder 06703 / 30245.**

**Per E-Mail** können Sie uns den Zählerstand ebenfalls an

Wasserwerk@VG-Woellstein.org übermitteln.

Auch hier bitten wir um Angabe von Zählerstand, Kunden-Nr. bzw. Wasserzähler-Nr.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis.

Wöllstein, den 23. Oktober 2016

Wasserwerk der VG-Wöllstein

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe unseres Nachrichtenblattes Wöllstein aktuell erscheint am **03.11.2016**.

Redaktionsschluss ist am **Mittwoch, dem 26.10.2016** um 16.00 Uhr.

## WIR GRATULIEREN

In der Zeit vom 28.10.2016 bis 03.11.2016 feiern nachstehend aufgeführte Bürger der Verbandsgemeinde Wöllstein, die 70 Jahre und älter werden, ihren Geburtstag:

29.10.2016	<b>Klotzsch, Helene</b> 55599 Gau-Bickelheim, Schmalzgasse 3	<b>84 Jahre</b>
30.10.2016	<b>Müller, Karl Heinrich</b> 55597 Wöllstein, Eleonorenstraße 37	<b>84 Jahre</b>
31.10.2016	<b>Klein, Ottilie</b> 55599 Siefersheim, Gartenfeldstraße 4	<b>78 Jahre</b>
31.10.2016	<b>Schaefer, Werner</b> 55597 Wöllstein, Siefersheimer Straße 28	<b>77 Jahre</b>
03.11.2016	<b>Borchardt, Gisela</b> 55599 Wonsheim, Lambertusweg 8	<b>70 Jahre</b>



## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Halloween in der Feuerwehr Wöllstein

**Geister schreien, Hexen lachen, gebt uns Süßes, sonst wird's krachen!**

Zu Halloween da lädt euch ein, der Feuerwehr Wöllstein ihr Förderverein, um 20.00 Uhr am 31sten zehnten, lassen wir die Zombies leben,

fürstlich gefeiert wird im Saale, des Gerätehauses der Feuerwehrbrigade, (Maria-Hilf-Straße 10), zählt ihr keine 16 Lenze, müsst ihr diese Party schwänzen, für nur 6 € seid ihr dabei, wir freuen uns auf die Gruselei. Auf eine schöne und gruselige Nacht freut sich der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Wöllstein.

## Jugendfeuerwehr & Bambinis

### Übungstermine der Jugendfeuerwehren in der VG

Mitmachen kann jeder, der min. 10 Jahre alt ist und Spaß daran hat, gemeinschaftlich was zu bewegen.

Übungen finden zur Ferienzeit meist nicht statt, bitte vorher informieren. Auch können Uhrzeiten bei Bedarf abweichen.

#### Eckelsheim

Freitag, 18:00 - 20:00 Uhr

Ansprechpartner: Yves Graf (0177-5138133)

#### Gau-Bickelheim

Montag, 18:00 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Alexander Vollmer (0179-8563919)

#### Siefersheim

Freitag, 17:30 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Natascha Winter (0157-37623395)

#### Stein-Bockenheim

Donnerstag, 18:00 - 19:30 Uhr

Ansprechpartner: Werner Spanier (0175-7011949)

#### Wendelsheim

Freitags von 18.15 Uhr - 19.45 Uhr

Ansprechpartner: Noah Krüger Mobil: 0176 7742 3205

#### Wöllstein

Freitag, 18:00 - 19:30 Uhr

Ansprechpartner: Sven Beatzel (0173-4936556)

#### Wonsheim

Freitag, 17:15 - 19:00 Uhr

Ansprechpartner: Matthias Müller (0151 46595112)

### Feuerwehr Vorbereitungsgruppe (Bambinis)

Die „Bambinis“ ist eine Vorbereitungsgruppe für alle kleinen Feuerwehr interessierten von 6 bis 10 Jahren.

Übungen finden zur Ferienzeit meist nicht statt, bitte vorher informieren. Auch können Uhrzeiten bei Bedarf abweichen.

#### Eckelsheim

Montag, 17:00 - 19:00

Ansprechpartner: Jürgen Graf (0157-87174926)

#### Siefersheim

Freitag, 17.30 - 19.00 Uhr alle 14 Tage

Ansprechpartner: Natascha Winter (0157-37623395)

#### Stein-Bockenheim

Donnerstag, 17:30 - 18:30 Uhr in ungeraden Wochen

Ansprechpartner: Werner Spanier (0175-7011949)

#### Wöllstein

Mittwoch, 17:00 - 18:30 Uhr in geraden Wochen

Ansprechpartner: Sabrina Seewald (0177-8252082)

#### Wonsheim

Mittwoch, 16:00 - 18:00 einmal im Monat.

Ansprechpartner: Nicole Wiesel (0160-94860901)

Die Jugendwarte freuen sich auf euch.



## ECKELSHEIM

**Ortsbürgermeister Hans Friedrich Bäder**

Bellerkirchstr. 19, 55599 Eckelsheim

Tel. 06703/300676 oder 06703/1574 (privat)

E-Mail: rebschule@villa-baeder.eu

Sprechstunde: montags von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

[www.eckelsheim.de](http://www.eckelsheim.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur 21. Sitzung des Gemeinderates Eckelsheim

die 21. Sitzung des Gemeinderates Eckelsheim findet am **Montag, dem 31. Oktober 2016, um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus** mit folgender **Tagesordnung** statt:

#### Öffentlicher Teil

TOP 1 Einwohnerfragestunde gem. § 16a GemO

TOP 2 Hebesätze der Steuern, Gebühren und Beiträge 2017-2018

- Beratung und Beschluss -

TOP 3 Mitteilungen und Anfragen

**Nichtöffentlicher Teil**

- TOP 4 Grundstücks- und Bauangelegenheiten  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 5 Mitteilungen und Anfragen
- Zu dieser Sitzung darf ich Sie herzlich einladen.

gez. Bäder

Friedrich Bäder, Ortsbürgermeister

## Unterrichtung der Einwohner über die 19. Sitzung des Ortsgemeinderats Eckelsheim

**Datum:** Am Dienstag, den 23. August 2016**Beginn:** 18:00 Uhr**Ende:** 20:40 Uhr**I. Anwesenheitsliste****Ortsbürgermeister:**

Bäder, Friedrich (CDU)

**Beigeordnete:**

von Hattingberg, Benjamin (CDU), stimmberechtigt

**Ratsmitglieder:**

Klenk, Claus-Peter (FWG)

Lahm, Jens (SPD)

Mann, Rainer (FWG) ab 18:35 Uhr

Rosag, Thorsten (FWG), entschuldigt

Schwarz, Ernst-Friedrich (FWG)

Steuerwald, Arndt (CDU), entschuldigt

Schwind, Ottmar (SPD)

**weitere Anwesende:**

von der Verbandsgemeindeverwaltung

Maurer, Michael als Schriftführer,

7 Zuhörer

**II. Tagesordnung****öffentlicher Teil (Ortstermine)****TOP 1 Sanierung der Baumscheiben**

-1.1 Wiesental Straße ab Anwesen Centorbie

-1.2 Anwesen Wolf Bellerkirchstraße

**TOP 2 Friedhof****Festlegung der Standorte für die historischen Grabsteine**

(Vergabe unter Top 11)

**Anschließend Fortsetzung der Ratssitzung um 19:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.****TOP 3 Einwohnerfragestunde gem. § 16a GemO****TOP 4 Kerbeveranstaltung 2016**

- Beratung und Beschluss -

**TOP 5 Sanierung Weg Kappegewann**

- Sachstandsbericht -

- Beratung und Beschluss -

**TOP 6 Artenschutzrechtliches Gutachten für die Einfriedungsmauer am Friedhof in der Ortsgemeinde Eckelsheim**

- Sachstandsbericht -

- Beratung und Beschluss -

**TOP 7 Grabenreinigung an diversen Gräben in der Gemeinde Eckelsheim**

- Sachstandsbericht -

- Beratung und Beschluss -

**TOP 8 Sanierung Baumscheiben im Neubaugebiet und Bellerkirchstraße**

- Sachstandsbericht -

- Beratung und Beschluss -

**TOP 9 Sanierung DGH; Anträge der Verwaltung & FWG-Fraktion**

- Sachstandsbericht -

- Beratung und Beschluss -

**TOP 10 Baumkataster**

- Sachstandsbericht -

- Beratung und Beschluss -

**TOP 11 Vergabe der Aufstellung der historischen Grabsteine**

- Sachstandsbericht -

- Beratung und Beschluss -

**TOP 12 Mitteilungen und Anfragen**

Der Vorsitzende, Herr Ortsbürgermeister Bäder, eröffnet die Sitzung des Gemeinderates am Treffpunkt Wiesentalstraße (Ortstermin) mit der Begrüßung der Ratsmitglieder und Herrn Maurer von der Verbandsgemeindeverwaltung. Herr Maurer wurde auch gleichzeitig zum Schriftführer bestellt.

Herr Bäder stellte fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und der Rat beschlussfähig versammelt ist.

**Tagesordnungspunkte****TOP 1 Sanierung der Baumscheiben (Ortstermin)**

Der Gemeinderat besichtigt vor Ort die durch das Wurzelwerk beschädigten Baumscheiben.

Folgende Baumscheiben und Absenkungen sind vom Rat als sanierungsbedürftig festgehalten worden:

Baumscheiben: Wiesentalstr. Höhe Hausnr. 2 und 4;

sowie Ecke Wiesentalstr. / Im Ried,

Gosselheimer Str. Höhe Hausnr. 1

Bellerkirchstr. Höhe Hausnr. 22 und 24

Gumbsheimer Str. Höhe Zigarettensautomat (Absenkung im Bürgersteig)

**TOP 2 Friedhof (Ortstermin)****Sachverhalt:**

Der Rat hat die Aufstellung von historischen Grabsteinen auf dem Friedhof beschlossen.

Nun sollen vor Ort die Standorte zur Aufstellung der Grabsteine vom Gemeinderat festgelegt werden. Es liegen 3 Angebote vor, welche Herr Ortsbürgermeister Bäder den Anwesenden mitteilte.

Der Rat entschied die Standorte erst festzulegen wenn ein Konzept der neuen Gestaltung des Friedhofes erarbeitet und verabschiedet ist. Erst dann sollte man die Standorte festlegen. Somit wurden keine Markierungen angebracht. Bei diesem Ortstermin war auch Herr Wilfried Jung anwesend.

Die Finanzierung der Aufstellung wäre im laufenden Haushalt gesichert gewesen.

Für die vorhandenen, historischen Grabsteine, die an der Friedhofmauer anlehnen, wird nun ein Angebot zur Lagerung eingeholt. Aus Gründen der Unfallgefahr ist ein längerer Verbleib an der Mauer nicht mehr möglich.

Die sichere Lagerung soll hinter der Leichenhalle erfolgen.

**Fortsetzung der Ratssitzung um 18:55 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.****TOP 3 Einwohnerfragestunde gem. § 16a GemO**

- keine -

**TOP 4 Kerbeveranstaltung 2016****Sachdarstellung:**

Die Bürger und Vereine, die die Bewirtung der diesjährigen Kerb übernehmen, haben mehrheitlich beschlossen, die Kerb in diesem Jahr an der Bellerkirche auszurichten. Die Feuerwehr richtet einen Fahrdienst ein, der in den Hauptzeiten im halbstündigen Abstand und ansonsten nach Bedarf die Bürger fährt.

**Beschluss**

Der Gemeinderat beschließt **bei 6 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung** den Vorschlag für das Jahr 2016 anzunehmen um Erkenntnisse zu gewinnen, ob die Verlegung sinnvoll war.

**TOP 5 Sanierung Weg Kappegewann****Sachdarstellung:**

Der Weg (Rad- und Wirtschaftsweg) ist aufgrund seines schlechten Zustandes nur mit erheblicher Beeinträchtigung zu nutzen und in jüngster Zeit schon Gegenstand juristischer Auseinandersetzungen. Der Gemeinderat hat in seiner letzten Sitzung am 02.06.2016 beschlossen, durch Einebnung des Weges hier eine Sanierung durchzuführen. Der Aushub kann zur Ausbesserung der Wege in der Gemarkung genutzt werden.

**Beschluss:**

Der Rat beschließt **bei 6 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung**, dass nach erfolgter Preisanfrage durch die Bauabteilung der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein für die Sanierung des Weges der Auftrag an den günstigsten Bieter zu vergeben ist. Die finale Höhenfestlegung des Weges soll vor Auftragsausführung mit den Mitgliedern des Wegeausschusses, der Bauabteilung und der ausführenden Firma abgestimmt werden.

**TOP 6 Artenschutzrechtliches Gutachten für die Einfriedungsmauer am Friedhof in der Ortsgemeinde Eckelsheim****Sachdarstellung:**

In den Rissen und Verformungen der Friedhofsmauer, befindet sich ein enormer Bestand an Eidechsen. Bei Sanierungsmaßnahmen ist der Artenschutz zu beachten. Es bedarf nach Auflage der Unteren Naturschutzbehörde ein artenschutzrechtliches Gutachten. Nach Auswertung dieses Gutachten sind in enger Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde die weiteren Sanierungsmaßnahmen an der Friedhofmauer durchzuführen.

Im Rahmen der Preisanfrage liegt ein Angebot für ein Gutachten in Höhe von 2.215,24 € vor.

Herr Schwarz sprach sich gegen ein Gutachten aus und hat auf Nachfrage bei der Unteren Naturschutzbehörde die Mitteilung bekommen, dass ein Gutachten nicht benötigt wird.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt **bei 2 Ja-Stimmen und 5-Nein-Stimmen kein Gutachten** einzuholen.

Die Verbandsgemeindeverwaltung ist beauftragt zu klären, wie in der Sache weiter verfahren wird.

**TOP 7 Grabenreinigung an diversen Gräben in der Gemeinde Eckelsheim**

- Beratung und Beschluss -

**Sachdarstellung:**

Von Zeit zu Zeit müssen die Gräben in der Gemarkung Eckelsheim ausgeputzt und gesäubert werden. Jetzt stehen die Gräben am Mittelweg unterhalb des Sportplatzes an. Nach Besichtigung der Gräben wurde festgehalten, dass nur der Graben (Länge 150 m) unterhalb vom Sportplatz gesäubert werden müsste. 4 Angebote liegen der Verbandsgemeindeverwaltung in Wöllstein vor. Der günstigste Anbieter



ist die Fa. Santschanin, die für diese Leistung ein Angebotspreis von 1.303,05 € angegeben hat.

#### **Beschlussvorschlag:**

Die Verwaltung schlägt vor, die Maßnahme an die Fa. Santschanin zum Angebotspreis von 1.303,05 € zu vergeben.

#### **Beschluss:**

So auch **einstimmig** beschlossen

#### **TOP 8 Sanierung Baumscheiben im Neubaugebiet und Bellerkirchstraße**

- Beratung und Beschluss

#### **Sachdarstellung:**

An den Baumstandorten hat sich teilweise das Pflaster durch das Wurzelwerk gehoben. Standorte siehe hierzu Top 1 der Niederschrift. Die Verwaltung empfiehlt das Pflaster großflächig aufzunehmen. Das Pflaster kann wieder mit der nötigen Unterbauung neu verlegt werden. Dort, wo es die Örtlichkeit zulässt, ist die Sanierung mit einer wassergebundenen und vergrößerten Baumscheibe auch möglich.

Ratsmitglied Mann gab zum überlegen, dass man zukünftig Baumarten auswählt deren Wurzelwerk in die Tiefe gehen und nicht seitlich wachsen.

#### **Beschluss:**

**Einstimmig** beschließt der Rat die Sanierung der Baumscheiben gemäß Top 1. Die Verbandsgemeindeverwaltung wird beauftragt Angebote einzuholen und den Auftrag an den preiswertesten Anbieter zu vergeben.

#### **TOP 9 Sanierung DGH; Anträge der Verwaltung & FWG-**

##### **a) Sachstand**

##### **b) Beantragung von Zuwendungen aus dem Investitionsstock**

- Beratung und Beschluss -

##### **c) Anträge der FWG-Fraktion**

- Beratung und Beschluss -

##### **d) Beauftragung des „büro für Bautechnik“**

- Beratung und Beschluss -

##### **a) Sachstand:**

Im Rahmen einer Besprechung stellte das „büro für Bautechnik“ für die einzelnen Maßnahmen eine Kostenermittlung dar. Für eine kurzfristige Nutzung des DGH wurden die Kosten für die Sofortmaßnahme auf rund 60.000 € Brutto (incl. Nebenkosten) ermittelt. Für die mittelfristige umzusetzenden Maßnahmen wurden rund 395.000 € Brutto ermittelt.

Der Ortsgemeinderat nimmt Kenntnis vom Sachstand.

##### **b) Beantragung von Zuwendungen aus dem Investitionsstock**

#### **Sachdarstellung:**

Für die Sanierung können Zuwendungen aus Mitteln des Investitionsstock 2017 (Landesmittel) beantragt werden. Bisherige Sanierungsmaßnahmen an den Gemeindehallen innerhalb der Verbandsgemeinde Wöllstein wurden mit 35 % bis 40 % der Gesamtkosten gefördert.

Die Verbandsgemeindeverwaltung empfiehlt die Beantragung der Fördermittel für die Gesamtmaßnahme DGH (kurzfristig / mittelfristig). Im Falle einer Bewilligung wären dies bei 35 % rund 160.000 € Zuwendungen. Der verbleibende Gemeindeanteil würde dann 295.000 € betragen. Ein Rechtsanspruch auf Zuwendungen aus dem Investitionsstock besteht nicht. Um eine schnelle Umsetzung der Sofortmaßnahme zu erreichen, wird mit dem Zuschussantrag ein gesonderter Antrag auf zuschussunschädlichen, vorzeitigen Maßnahmenbeginn gestellt.

Das „büro für Bautechnik“ wird mit der Erstellung der Antragunterlagen beauftragt.

#### **Beschluss:**

Der Ortsgemeinde **beschließt einstimmig** die Beantragung von Zuwendungen aus dem Investitionsstock 2017 für die Gesamtmaßnahmen mit Kosten in Höhe von 455.000 € mit gleichzeitigem Antrag auf vorzeitigen Maßnahmenbeginn der genannten Sofortmaßnahmen in Höhe von 60.000 €

##### **c) Anträge der FWG-Fraktion**

Die FWG-Fraktion hat mit Schreiben vom 20.07.2016 acht Anträge eingereicht. Die Anträge Nr. 1 bis 7 betreffen die Abarbeitung der sicherheitstechnischen Mängel entsprechend der Darstellung in der Besprechungsniederschrift und die Kostenermittlung der Sofortmaßnahmen. Ferner beinhaltet der Antrag Nr. 8 die Anpassung der Mietverträge im Hinblick auf die Begrenzung der Besucherzahl im Obergeschoss des DGH. Nach Änderung der Mietverträge dürfen die Räumlichkeiten wieder genutzt werden.

Die Verwaltung empfiehlt die Anträge der FWG-Fraktion zu beschließen.

#### **Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat **befürwortet einstimmig** die Anträge der FWG-Fraktion zu Behebung der sicherheitstechnischen Mängel und beschließt die Durchführung der Sofortmaßnahmen und die Anpassung der Mietverträge.

(Dieser Beschluss umfasst nicht die Einholung von Preisfragen gem. Antrag Nr.1; hier wird auf die nachfolgende Beschlussfassung unter d verwiesen).

#### **d) Beauftragung des „büro für Bautechnik“**

Die Verbandsgemeindeverwaltung empfiehlt das „büro für Bautechnik“ in Verbindung mit dem Fachingenieurbüro Bawel und Angermayer (sofern erforderlich) mit der weiteren Umsetzung der Sofortmaßnahmen (bis einschließlich der Leistungsphase 9) zu beauftragen. Dies betrifft auch die Einholung von Angeboten gem. Antrag Nr. 1 der FWG-Fraktion.

Nach Aussprache kam man zum Beschluss, dass 1. das Fachingenieurbüro vorerst nicht mit einem Auftrag zu versehen (erst bei Bedarf) und 2. die Position 01.01.08.3 „Wasseranschluss Sportverein trennen“ im der LV-Kostenaufstellung zu streichen ist.

#### **Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat **beschließt einstimmig** das „büro für Bautechnik“ mit der weiteren Umsetzung der Sofortmaßnahmen abschließend (bis einschließlich Leistungsphase 9) zu beauftragen.

#### **TOP 10 Baumkataster**

- Beratung und Beschluss -

Der Gemeinde obliegt auch für den Bereich der Dunzel die Verkehrssicherheit zu gewährleisten. In diesem Zusammenhang empfiehlt die Verwaltung die Bäume entlang der Dunzel in das örtliche Baumkataster aufzunehmen.

Hier erfolgte der Hinweis von Ratsmitglied Schwarz, dass aufgrund des Zustandes der Weide (Brücke Dunzelbach/Hauptstr.) Gefahr im Verzug ist.

**Der Beschluss hierzu erging einstimmig.**

#### **TOP 11 Vergabe der Aufstellung der historischen Grabsteine**

##### **Sachstandsbericht**

Da man unter Top 2 sich nicht einigen konnte, die Standorte der historischen Grabsteine festzulegen, wird dieser Tagesordnungspunkt zurückgestellt. Die Grabsteine sind einzulagern.

#### **TOP 12 Mitteilungen und Anfragen**

##### **Mitteilungen:**

- Die Weinkönigin der VG ist eingeladen die Kerb am Freitag um 19:00 Uhr zu eröffnen.
- Die Kanaldeckel werden zurzeit in der Ortsgemeinde saniert. Alle Bürger, die vor ihrem Anwesen Schäden festgestellt haben, mögen diese bitte bei der Bauabteilung der Verbandsgemeindeverwaltung melden.
- Eine Sitzbank wurde auf dem Spielplatz - Neubaugebiet - aufgestellt.
- Der Fußweg vor der Aussiedlung Rühling soll auf Anregung von Bürgern der monatlichen Reinigung unterzogen werden. Hierzu gab es im Rat keine Mehrheit. Der Weg wird nicht gereinigt.
- Die Bürger mögen ihre Abfälle auf dem Friedhof nicht über die Friedhofsmauer werfen.
- Es soll an die Reinigungspflicht der Bürger erinnert werden.
- Am 16.06.2016 hatten wir die Partnergemeinde aus Lothringen zu Besuch. Der Partnerschaftsausschuss hatte ein abwechslungsreiches Programm erstellt.
- Die Veranstaltung 200 Jahre Rheinhessen, zusammen mit Beller Spectaculum an der Bellerkirche, war eine mit vielen Gästen besuchte und gelungene Veranstaltung. Auch unsere Freunde aus Lothringen waren von der Veranstaltung begeistert. Herr Eckes von Rheinhessen Marketing hat folgendes zu unserer Veranstaltung an der Bellerkirche geschrieben:  
Sehr geehrter Herr Graf,  
am Sonntagmittag war ich mit meiner Frau 2 Stunden auf dem Beller „Spectaculum“ und kurz zur Begrüßung an Ihrem Stand. Ich möchte Sie und die Gemeinde Eckelsheim beglückwünschen, dass Sie sich mit dieser Show bei Rheinhessen 200 so aktiv beteiligt haben. Es ist erfreulich, dass zu unserem gemeinsamen Geburtstag so viele Bürger mitmachen und sich vielfältig engagieren. Kompliment Beste Grüße Peter E. Eckes  
Vom 2. Beigeordneten von Hattingberg wurde ein Schreiben des LBM, welches an die Verbandsgemeinde zur Stellungnahme gerichtet war, verlesen.  
Beim LBM ist ein Antrag auf Erteilung einer Außenstart- und Außenlandelaubnis für ein schwerkraftgesteuertes Luftsportgerät (Motorgleitschirm) in der Gemarkung Wonsheim gemäß § 25 Abs. 1 Luftverkehrsgesetz eingegangen.  
Fragen vom Fraktionsvorsitzenden Schwarz wurden in diesem Zusammenhang vom 2. Beigeordneten zufriedenstellend beantwortet. Begrifflichkeiten, die dem Ratsmitglied Schwarz nicht geläufig waren, wurden ihm vom Ratsmitglied Klenk erläutert. Nachdem Ratsmitglied Schwarz äußerte: das geht uns ja alles nichts an, das Grundstück liegt ja in Wonsheim, gab es keine weitere Diskussion.  
**Weiter gab es** die Information, dass eine zweite sterile Wasserprobe aus dem DGH kein unhygienisches Ergebnis ergab. Somit bestehen keine Bedenken mehr das Wasser zu nutzen.

## Nichtamtliche Mitteilungen

# Eckelsheimer St. Martin`s Umzug



Am **6. November 2016**  
um **17:00 Uhr**

Andacht in der evangelischen Kirche,  
anschließend Martinsumzug.

Zum Ausklang mit Würstchen,  
Käse- und Schmalzbrotten,  
Glühwein und Kinderpunsch  
laden wir anschließend auf den Platz  
hinter der evangelischen Kirche ein.

Dort werden auch die traditionellen  
„Buweschenkel“  
an die Kinder verteilt.

Auf Ihren Besuch freuen sich  
die Elterngruppe und die Ortsgemeinde  
Eckelsheim.

3. Jahresrechnung der Ortsgemeinde Gau-Bickelheim zum 31. Dezember 2010
  1. Bewilligung aller über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Gemeindeordnung (GemO)
  2. Bericht des Rechnungsprüfungsausschusses gemäß § 113 GemO
  3. Beschluss über die Jahresrechnung zum 31.12.2010 gemäß § 114 Abs. 1 GemO
  4. Entlastung des Bürgermeisters und des Ortsbürgermeisters und deren Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2010 gemäß § 114 Abs. 1 GemO
  4. Hebesätze der Steuern, Gebühren und Beiträge 2017 und 2018 - Beratung und Beschlussfassung -
  5. Kriterien für die Vergabe von Bauplätzen im Baugebiet „Westlich des Adenauerrings II“ - Beratung und Beschlussfassung -
  6. Bauangelegenheiten
  7. Mitteilungen und Anfragen
- Nichtöffentlicher Teil:**
8. Grundstücks- und Vertragsangelegenheiten
  9. Mitteilungen und Anfragen

Gez. Friedrich Janz, Ortsbürgermeister

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Martinszug und Martinsfest

am 6. November 2016

Am **Sonntag, dem 6. November**, feiern die Gau-Bickelheimer wieder ihr Martinsfest.

Die Andacht für die Kinder beginnt wie üblich um 17.00 Uhr in der Kirche, der Martinszug unmittelbar im Anschluss daran gegen 17.30 Uhr. **Die Aufstellung erfolgt auf dem Römer vor dem Bürgerhaus.** Alle Kinder und Eltern, die den Gottesdienst besuchen, werden gebeten, schnellstmöglich die Bundesstraße zu überqueren. Unsere Feuerwehr übernimmt wieder die Absicherung.

**Vor dem Start des Zuges vom Römer aus wird dort das Martinsfeuer entzündet und gesegnet sowie die Mantelteilung vorgenommen. Nach einer kurzen Informationen zum Ablauf** startet der Zug zunächst in Richtung auf die Obere Pforte, biegt dann ab in die Käfergasse, und geht über die Hofstatt und den Graben bis zur Bahnhofstraße. Von dort es weiter in die Burggasse und dann über die Untergasse und die Schmalzgasse zurück zum Römer. Dem Schutzpatron unserer Gemeinde folgen unmittelbar drei Mitglieder unserer Freiwilligen Feuerwehr, sodann die Kinder des Kindergartens und der Grundschule mit ihren Eltern, die Katholische Kirchenmusik, die Jugendfeuerwehr und das Jugendrotkreuz.

Die Kirchenmusik soll auch in diesem Jahr wieder in der Mitte des Zuges gehen. Texte mit Martinsliedern werden in der Kirche ausgeteilt sowie vom Jugendrotkreuz auch auf dem Römer. Es ist schön, wenn viele Kinder mit selbst gebastelten Laternen am Martinszug teilnehmen.

**Das Mitführen von Fackeln ist auch in diesem Jahr nicht erwünscht; deshalb bitten wir Euch, liebe Jugendliche, aus Sicherheitsgründen und wegen möglicher Gefahren für die Kleinen, Rücksicht zu nehmen und die Fackeln auch dieses Mal zu Hause zu lassen. Allein der Jugendfeuerwehr ist es gestattet, Fackeln zur Beleuchtung der Notenblätter der Kirchenmusiker mitzuführen.**

Auch in diesem Jahr wollen wir mit unserer **Spendenaktion** wieder ein Zeichen dafür setzen, dass auch wir dem Beispiel des Heiligen Martin folgen und zu teilen bereit sind. Der **Sammlungserlös ist für die Opfer der Hurrikan-Katastrophe in Haiti im Oktober** vorgesehen. Hierfür bitten wir Sie wieder um Ihre Mithilfe und Ihre Spende. Alle Kinder werden für ihr Mitmachen wie gewohnt mit einem „Brezel“ belohnt, den die Gemeinde Gau-Bickelheim stiftet.

Zum anschließenden Martinsfest in und vor dem Bürgerhaus laden wir Sie alle herzlich ein. Bei anregenden Gesprächen und stimmungsvoller Atmosphäre wird auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und Ihr Mitfeiern.

Mit freundlichen Grüßen

Friedrich Janz, Ortsbürgermeister  
Andreas Mangold, Gemeindeferent



## GAU-BICKELHEIM

**Ortsbürgermeister Friedrich Janz**  
Am Römer 4, 55599 Gau-Bickelheim  
Tel. 06701/476, Fax 06701/1031  
E-Mail: rathaus@gau-bickelheim.de  
Sprechstunden: dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr  
donnerstags von 18.00 bis 20.00 Uhr  
[www.gau-bickelheim.de](http://www.gau-bickelheim.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur 19. Sitzung des Gemeinderats Gau-Bickelheim

Die 19. Sitzung des Ortsgemeinderats Gau-Bickelheim findet statt am **Montag, den 31. Oktober 2016, um 19.00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

#### Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde
2. Bau einer weiteren Windenergieanlage im Vorranggebiet „Streitberg“ in der Gemarkung Gau-Bickelheim - Präsentation durch Herrn Petek von der Firma juwi; - Information und Beratung -



## GUMBSHEIM

**Ortsbürgermeister Rudi Eich**  
Ahornstraße 32, 55597 Gumbenheim  
Tel. 06703/4303 oder 06703/629989 (privat)  
E-Mail: info@gumbenheim.de  
Sprechstunde: mittwochs von 17.30 bis 19.00 Uhr  
[www.gumbenheim.de](http://www.gumbenheim.de)



## SIEFERSHEIM

**Ortsbürgermeister Karl Kröhnert**  
 Borngasse 1, 55599 Siefersheim,  
 Tel. 06703/1536 o. 3139 (priv.), E-Mail: info@siefersheim.de  
 Sprechstunde: Donnerstag 18.00 - 19.30 Uhr u. n. Vereinbarung  
[www.siefersheim.de](http://www.siefersheim.de)



## STEIN-BOCKENHEIM

**Ortsbürgermeister Siegbert Mees**  
 Bachgasse 15, 55599 Stein-Bockenheim,  
 Tel. 06703/3307, E-Mail: Info@stein-bockenheim.de  
 Sprechstunde: mittwochs 18.30 bis 20.00 Uhr  
[www.stein-bockenheim.de](http://www.stein-bockenheim.de)

### Nichtamtliche Mitteilungen

# Siefersheimer Martini Kerb

**vom 4. - 7. November 2016 „feurig- märchenhaft- temperamentvoll“**



Siefersheim lädt ein zur Kerb! Fleißige Helfer haben ein umfangreiches Programm zusammengestellt.

Der Freitag beginnt traditionell mit dem ökumenischen Gottesdienst um 18.00 Uhr in der evangelischen Kirche und dem Stellen des Kerbebaumes durch den Kerbejahrgang. Um 19.00 Uhr stimmt uns „Crazy Kookaburra“ mit einer ausgefallenen Feuershow auf die Kerbetage ein. Anschließend lädt die Kerbjugend Jung und Alt zur Disco in den Jugendkeller.

Am Samstag um 15.00 Uhr öffnet die Bilderausstellung „Siefersheimer Höhepunkte 2016“. Um 16.00 Uhr startet für alle Kinder ein Ballonflugwettbewerb, während sich die Erwachsenen am Cocktailstand auf den Abend einstimmen können. Ab 20.00 Uhr lädt der Sportverein zur

Showtanz- und Kerbeparty „Siefersheim tanzt“ in der Mehrzweckhalle.

Märchenhaftes hat der Sonntag zu bieten. Um 15.00 und um 16.00 Uhr erwartet eine Märchen-erzählerin kleine und große Besucher in der evangelischen Kirche. Zudem wird ab 14.00 Uhr eine Dorfführung angeboten, die Bilderausstellung ist geöffnet, die Kita Villa Regenbogen serviert Waffeln und im DGH erwarten Sie fleißige Helferinnen zu Kaffee und Kuchen. Ab 17.00 Uhr lädt das Weingut Zimmermann zu Fackelparty.

Am Montag, nach der St. Martinsandacht in der ev. Kirche um 17.00 Uhr, zieht der traditionelle Martinszug durch unsere Straßen. Er endet an der Grundschule mit Martinsfeuer, Würstchen, Glühwein und Kinderpunsch.

An allen Tagen sind die Fahrgeschäfte und Marktstände geöffnet. Für die Kleinsten steht ein Kinderkarussell bereit, die Älteren können ein Flug auf dem Kettenkarussell wagen.

Im Weingut Lahr-Nitsch servieren die „Panneschwenker“ leckere Speisen und Getränke, für den kleinen Imbiss zwischendurch steht ein Bratwurststand bereit.

**Wir freuen uns mit Ihnen auf eine stimmungsvolle Kerb 2016.**



## WENDELSHEIM

**Ortsbürgermeister Hans-Ludwig Kilian**  
 Unterwendelsheim 66, 55234 Wendelsheim,  
 Tel. 06734/359 oder 06734/8655 (privat)  
 Fax 06734/915940, E-Mail: h-l.kilian@t-online.de  
 Sprechstunde: mittwochs 17.30 bis 19.00 Uhr  
[www.wendelsheim-rheinhessen.de](http://www.wendelsheim-rheinhessen.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

## Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

### Werte Mitbürger und Mitbürgerinnen,

die Sammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. erfolgt wieder in der Zeit **vom 31. Oktober bis 25. November 2016**. In bewährter Weise werden wir die Sammlung wieder mittels vorbe-

reiteter Überweisungsträger durchführen, welche mit dem Amtsblatt ausgeteilt werden.

Natürlich haben Sie auch wieder die Möglichkeit die dem Volksbund zugedachte Spenden anlässlich der Feierstunde auf dem Friedhof, am **Sonntag, den 13. November 2016**, abzugeben.

Durch seine Aufgabe und Arbeit ist der Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge zum Fürsprecher des Friedens geworden.

- Er schafft würdige Ruhestätten für unsere Kriegstoten.
- Er erhält die Kriegsgräber, um die Lebenden zum Frieden zu mahnen und ruft auf, künftige Konflikte nicht mehr mit Mitteln der Gewalt zu lösen.
- Er führt junge Menschen in nationalen und internationalen Jugendlagern zusammen.
- Er bearbeitet täglich ca. 250 Grabnachforschungsanfragen, Grabschmuck und Fotowünsche.

Um diesen Aufgaben gerecht zu werden ist der Volksbund auf Ihre Spenden angewiesen.

Ortsgemeinde Wendelsheim  
 H.-L. Kilian, Ortsbürgermeister

## Nichtamtliche Mitteilungen

# Wendelsheimer Kindersachen-Basar

Gemeindehalle Wendelsheim ( Oberwendelsheimer Straße)



**Wann? Samstag, 05. November 2016**

**von 14 bis 16 Uhr**

Basar für Selbstverkäufer. Verkauft werden kann alles rund ums Kind.

Standgebühr: 5 € + einen Kuchen oder 8 € ohne Kuchen

Außerdem erwarten Sie kalte Getränke, sowie Kaffee und Kuchen in unserer Cafeteria.

Kuchen auch zum Mitnehmen!



### Info und Anmeldung:

Sabrina Kaufuss Tel.:  
06734/9626916  
sabinakaufuss@web.de  
Michaela Pick Tel.: 06734/9629352



## WÖLLSTEIN

**Ortsbürgermeisterin Lucia Müller**  
Ernst-Ludwig-Straße 22, 55597 Wöllstein  
Tel. 06703/960091, Fax 06703/960092  
E-Mail: [gemeinde@woellstein.de](mailto:gemeinde@woellstein.de)  
Sprechstunden: dienstags und mittwochs 08.00 - 09.00 Uhr  
Donnerstag 17.00 bis 18.30 Uhr und nach Vereinbarung  
[www.gemeinde-woellstein.de](http://www.gemeinde-woellstein.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Gemeindebüro am 31.10.2016 geschlossen

Das Büro der Ortsgemeinde Wöllstein bleibt am **Montag, den 31. Oktober 2016 um 19.00 Uhr im Gemeindezentrum, Great-Barford-Straße 11 in Wöllstein** geschlossen. Wir bitten um Beachtung.

### Sitzung des Bau-, Liegenschafts- und Verkehrsausschusses

Die 14. Sitzung des Bau-, Liegenschafts- und Verkehrsausschusses Wöllstein der laufenden Legislaturperiode findet **am Dienstag, den 25. Oktober 2016 um 19.00 Uhr im Gemeindezentrum, Great-Barford-Straße 11 in Wöllstein** statt.

#### Tagesordnung:

##### I. Öffentlicher Teil

- TOP 1 Gestaltung des Kreisels B 420/L 415
- TOP 2 Bauangelegenheiten
- TOP 3 Sanierungsangelegenheiten - Bauangelegenheiten
- TOP 4 Mitteilungen und Anfragen

##### II. Nichtöffentlicher Teil:

- TOP 5 Mitteilungen und Anfragen

## Einladung zur Prüfung der Jahresrechnung 2010

zum 31.12.2010

Der Finanzabteilung liegt die Jahresrechnung 2010 unserer Ortsgemeinde vor. Damit die Jahresrechnung dem Gemeinderat zur Abstimmung vorgelegt werden kann, bedarf es vorher einer Prüfung durch den Rechnungsprüfungsausschuss.

Hierzu lade ich Sie zu dieser **öffentlichen bzw. nicht öffentlichen** gemeinsamen Sitzung am **Mittwoch, den 9. November 2016, 18:30 Uhr im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein ein.**

#### Tagesordnung:

- TOP 1 Prüfung der Jahresbilanz der Ortsgemeinde Wöllstein
  - 2.1 Vorstellung der Bilanz mit den Eckdaten - öffentlich -
  - 2.2 Prüfung der Bilanz nebst Anlagen - nicht öffentlich -
  - 2.3 Feststellung und Beschlussempfehlung an den Gemeinderat durch den Rechnungsprüfungsausschuss der Ortsgemeinde Wöllstein - öffentlich -
- TOP 2 Mitteilungen und Fragen - öffentlich -

Zu diesem Termin sind alle Mitglieder und auch die Stellvertreter eingeladen.

gez.

Lucia Müller  
Ortsbürgermeisterin

Helmut Degen  
Vorsitzender Rechnungs-  
prüfungsausschuss

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Wöllsteiner Geschichte(n)



Die Wöllsteinerinnen Erika Tröger, Marita Kolb und der Wöllsteiner Gernot Grevén haben die Initiative ergriffen und ein tolles Buch mit „Wöllsteiner Geschichte(n)“ zusammen gestellt, geschrieben und drucken lassen.

Das Buch enthält interessante Berichte und Fotos über besondere Häuser in Wöllstein und auch Auszüge aus der Wöllsteiner Geschichte.

Das Buch ist zum Preis von 15,00 € bei Marita Kolb, Ernst-Ludwig-Straße 57, bei Bücher-Vogel und bei Sinopoli belezze in Wöllstein erhältlich.

### Halloween in Wöllstein

#### - Windlichter als Wegweiser für kleine Gespenster



#### Liebe Wöllsteiner,

am Montag, den 31. Oktober 2016 ist wieder Halloween.

Seit einigen Jahren ist es auch hier üblich, dass Kinder sich am Abend des letzten Oktobertags verkleiden, von Haus zu Haus ziehen und „Süßes oder Saures“ verlangen.

Viele Mitbürgerinnen und Mitbürger kennen diesen Brauch und halten Süßigkeiten bereit.

Es ist verständlich, dass dies nicht jedermanns Sache ist.

Deshalb regen wir an, dass diejeni-

gen, die sich auf den Besuch von kleinen Hexen, Vampiren, Gespenstern usw. freuen, ein brennendes Windlicht in ihrem Eingangsbereich aufstellen, um so zu signalisieren: „Ja liebe Kinder, hier könnt ihr klingeln, hier werdet ihr erwartet“.

An die Eltern der umherziehenden Kinder geht gleichzeitig die Bitte, die Kinder darauf hinzuweisen, dass sie nur an den mit Windlichtern erhellten Häusern klingeln sollen.

Auch die Autofahrer bitten wir an diesem Abend um besondere Vorsicht und Rücksichtnahme auf die Kleinen.

Wir würden uns freuen, wenn unsere Anregung bei Ihnen Anklang findet.

Freundliche Grüße  
Lucia Müller, Ortsbürgermeisterin

# Gegen das Vergessen

## 200 Jahre jüdisches Leben in Rheinhessen

**wo:** Rathaus in Wöllstein  
Ernst-Ludwig-Str. 22  
Ausstellung

**wann:**

**Freitag, 11. November 2016**

**Samstag, 12. November 2016**

**jeweils 17:00 bis 20:00 Uhr**

jeweils 17:30 Uhr Einführung  
von Gerhard Holzer

**Sonntag, 13. November 2016**

**12:00 bis 17:00 Uhr**

**14:30 Juden in Wöllstein**

**- Rundgang**

Arbeitsgruppe „Gegen das Vergessen“,  
Ortsgemeinde Wöllstein

## Wöllsteiner Termine

### im November

November	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
Mi., 2. November	14.30	AWO - Seniorennachmittag	Verbandsgemeindeverw.
Mo., 7. November	14.00	VdK - Plauderstube	Haus der Begegnung
Di., 8. November	09.30 - 11.00	Pflegestützpunkt - Pflegeberatung	Haus der Begegnung
Do., 10. November	14.30	Seniorenclub - Seniorennachmittag	Remigiusheim
Fr., 11. November	17.30	St. Martinsumzug	Treffpunkt wird noch bekannt gegeben
Fr., 11. November - So., 13. November	Fr., 17.00 - 20.00 Sa., 17.00 - 20.00 So., 12.00 - 17.00	Ausstellung „Juden in Wöllstein“ im Rahmen der Feierlichkeiten „200 Jahre Rheinhessen“	Gemeindezentrum
Fr., 11. November	19.11	Jäcke vom Appelbach und weitere Fastnachtsvereine aus der Verbandsgemeinde - Gemeinsame Kappensitzung zur Fastnachtseröffnung	Gemeindezentrum
So., 13. November	11.30	Feierstunde zum Volkstrauertag	Ehrenmal an der ev. Kirche
Sa., 19. November		VFN - Weihnachtsfeier	Gemeindezentrum
So., 20. November	10.00 - 18.00	Kath. Öffentliche Bücherei - Weihnachts-Buchausstellung mit Bücherflohmarkt und Kaffee und Kuchen	Remigiusheim
Mo., 21. November	14.00	VdK - Plauderstube	Haus der Begegnung
So., 27. November	14.00	Landfrauen - Adventskaffee	Gemeindezentrum

### Feierstunde zum Volkstrauertag

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aus Anlass des Volkstrauertages am **Sonntag, den 13. November 2016** findet um 11.30 Uhr auch dieses Jahr wieder eine Feierstunde am Ehrenmal neben der evangelischen Kirche in der Ernst-Ludwig-Straße statt.

Die Ansprache wird Herr Pfarrer Cezanne von der Evangelischen Kirchengemeinde halten. Der Katholische Kirchenchor „Cäcilia“ und der Bläserkreis Wöllstein werden die Feier musikalisch begleiten. Die Freiwillige Feuerwehr Wöllstein wird mit einer Fahnenabordnung vertreten sein.

Durch den VdK und die Ortsgemeinde erfolgen Kranzniederlegungen. Ich möchte Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, zur Teilnahme an dieser Feierstunde ganz herzlich einladen.

*Ihre*

*Lucia Müller, Ortsbürgermeisterin*

Straßen. Wer sie empfangen möchte, stelle bitte ein Licht auf! Vielen Dank!

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Evangelische Kirchengemeinden Wendelsheim und Eckelsheim

**Ev. Pfarramt Wendelsheim, Donastr. 15, 55234 Wendelsheim, Tel:** 06734-347

**Email:** [ev.wendelsheim@gmx.de](mailto:ev.wendelsheim@gmx.de)

**Homepage:** [www.evkiweck.de](http://www.evkiweck.de)

**Bürostunde:** nach Vereinbarung - rufen Sie gerne an (Pfrin Geißler)

#### Gottesdienste

**Sonntag, 30.10.2016, 23. n. Trinitatis,** 18.00 Uhr (Eckelsheim): Gottesdienst zu „Bibel auf dem Bierdeckel“

**Montag, 31.10.2016 - Reformationstag,** 19.30 Uhr (Wöllstein): Dekanats-Gottesdienst

**Sonntag, 06.11.2016 - Dritttletzter Sonntag im KJ,** 09.00 Uhr (Wendelsheim): Gottesdienst, 17.00 Uhr (Eckelsheim): Martinsandacht

#### Für Kids:

**Wendelsheim - KiGo am Samstag** - 1 x im Monat von 15.00 - 17.30 Uhr im Beinhaus. Nächster Termin: Samstag, 05.11. - St. Martin & teilen - mit Laternenbasteln - mit Voranmeldung im Pfarramt. Wer auf die Mailing-Liste möchte, bitte Infomail ans Pfarramt ([ev.wendelsheim@gmx.de](mailto:ev.wendelsheim@gmx.de))

**Eckelsheim - Kinderkirche: jeweils letzter Samstag im Monat** - wir überlegen, die Uhrzeit auf 11.00 Uhr vormittags zu verlegen - Info folgt. Näheres bei Anita Mergel-Lahm.

#### Kirchenmusik

**Unser Chor - haben Sie Lust, bei unserem Chor dabei zu sein?**

Der Chor probt dienstags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus Wendelsheim - alle (Konfessionen und Religionen) sind willkommen! Nächster Auftritt: Ewigkeitssonntag 20.11.2016

**Unser Posaunenchor - probt mittwochs 20.00 Uhr**

Im Wechsel in Wendelsheim und Erbes-Büdesheim - Infos bei Posaunenchorleiter Jörg Krisat - 06701-3870

**Konfis:** Kein KU am 01.11.2016

**Ausblick:** Besuchskreis Eckelsheim trifft sich am 26.10. vormittags, Ehrenamtsschulung am 29.10.2016 „soziale Begleitung von Flüchtlingen“, genaue Infos im Pfarramt bzw. den Plakaten zu entnehmen, St. Martin in unseren beiden Gemeinden.

**Rückblick:** Beide Erntedank-Gottesdienste waren dieses Jahr etwas ganz Besonderes - unterstützt von der Kita in Wendelsheim und von Chor und Konfis in beiden Gemeinden. Die Konfis hatten am Tag zuvor am Dorfbackofen mit Udo Wilbert Brot gebacken und mit Sina Mertz Einblick in die Winzerkunst genommen. Dank an beide für die tolle Unterstützung.

## WONSHEIM

**Ortsbürgermeister Rudolf Haas**

Untergasse 5, 55599 Wonsheim,  
Tel. 06703/1219, E-Mail: [wonsheim@woellstein.de](mailto:wonsheim@woellstein.de)  
Sprechstunde: mittwochs 18.00 bis 20.00 Uhr  
[www.wonsheim.de](http://www.wonsheim.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

### Gemeinsame Sitzung des Sport- und Kultur- ausschusses und der Vereinsvertreter

am **Mittwoch, den 09.11.2016 um 20.00 Uhr im Rathaus, Untergeschoss**

#### Tagesordnung:

- TOP 1 Terminplanung 2017
- TOP 2 Weihnachtsmarkt am 26.11.2016
- TOP 3 Seniorenweihnachtsfeier am 10.12.2016
- TOP 4 Verschiedenes

*Haas, Ortsbürgermeister*

### Nichtamtliche Mitteilungen

#### „Halloween“

Am 31.10.2016 wird Halloween gefeiert! Der Ursprung stammt aus dem Keltischen und wurde schon vor 5000 Jahren als Ende des Jahres gefeiert. Auch in unserer Gemeinde ziehen die Kinder durch die



## Kath. Öffentl. Bücherei St. Martin

### geänderte Öffnungszeiten:

Montag: 18.30 - 19.30 Uhr

Dienstag: 16.00 - 18.00 Uhr

Telefon während der Öffnungszeiten: 0176-51011399  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Das Büchereiteam*

## Kath. Pfarrgruppe Wißberg

St. Martin Gau-Bickelheim

St. Katharina Gau-Weinheim

St. Simon und Judas Thaddäus Wallertheim

St. Martin Wolfsheim

Mariä Aufnahme Partenheim

St. Martin Vendersheim

**Pfarrer:** Karl-Josef Weeber

**Pfarrbüro Gau-Weinheim,** Mittelgasse 26 - 28

Tel: 06732-4025, Fax: 06732 - 961205;

e-mail: pfarrer.josef.weeber@t-online.de

**Sprechzeiten:** nach Vereinbarung

**Pfarrsekretär:** Ludwig Weeber

**Pfarrbüro Gau-Bickelheim:** Pfarramt St. Martin, Badenheimer Weg  
11 Tel: 06701/494

e-mail: pfarramt\_gau\_bickelheim@web.de

Website: www.kath-kirche-gau-bickelheim.de

### Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag von 09.00 - 11.00 Uhr

Donnerstag von 08.00 - 10.00 Uhr.

**Gemeindereferent:** Andreas Mangold, 0177/7469160

### Katholischer Kindergarten St. Martin:

Leiterin: Gunhild Vogtel-Rehn, Pestalozzistr. 1 A, 55599 Gau-Bickelheim; Telefon: 06701/1443

Geöffnet von Montag bis Freitag, 07:00 - 16:00 Uhr

**Abkürzungen:** GB (Gau-Bickelheim), GW (Gau-Weinheim), WAL (Wallertheim), WOL (Wolfsheim), PART (Partenheim), VEN (Vendersheim)

## Gottesdienstordnung für die Zeit vom 28.10.2016 bis 06.11.2016

**Freitag, 28.10.16,** 18:30 Uhr GB hl. Messe

**Samstag, 29.10.16,** 11:30 Uhr GB Goldene Hochzeit von Klaus und Hilde Henze in der Kirche, 17:00 Uhr WAL hl. Messe, 18:30 Uhr GB hl. Messe

**Sonntag, 30.10.16,** 09:00 Uhr VEN hl. Messe, 10:30 Uhr GW hl. Messe, 15:00 Uhr GB Rosenkranzgebet in der Kirche

**Montag, 31.10.16,** 18:30 Uhr PART hl. Messe

**Dienstag, 01.11.16,** 09:00 Uhr VEN hl. Messe, anschl. Gräbersegnung, 10:30 Uhr GB hl. Messe, anschl. Gräbersegnung, 14:00 Uhr GW Andacht, anschl. Gräbersegnung

**Mittwoch, 02.11.16,** 18:30 Uhr GW hl. Messe, anschl. Gebetskreis und Beichtgelegenheit, 20:00 Uhr GB Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz und 20:45 Uhr GB Lobpreis in der Sakristei

### Nächste Sonntagsmessen:

**Samstag, 05.11.16,** 17:00 Uhr GW hl. Messe, 18:30 Uhr WOL hl. Messe

**Sonntag, 06.11.16,** 09:00 Uhr GB hl. Messe, 10:30 Uhr VEN hl. Messe, 15:00 Uhr GB Rosenkranzgebet in der Kirche

**Katholische Öffentliche Bücherei St. Martin; Gau-Bickelheim im Hof des Bürgerhauses, Am Römer**

Öffnungszeiten: montags, 18:30 - 19:30 Uhr

dienstags von 16:00 - 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - das Büchereiteam.

## Evangelische Kirchengemeinde Wallertheim und Gau-Bickelheim

### Hinweise auf Gottesdienste und Veranstaltungen:

**Donnerstag, 27.10.16,** 17.00 - 18.00 Uhr Weltladen geöffnet

**Sonntag, 30.10.16,** keine Gottesdienste

**Montag, 31.10.16, Reformationsfest,** 19.30 Uhr Fest-Gottesdienst mit Feier des heiligen Abendmahls in Wallertheim, Ev. Kirche

**Mittwoch, 02.11.16,** 10.00 - 11.00 Uhr Weltladen geöffnet

**Donnerstag, 03.11.16,** 17.00 - 18.00 Uhr Weltladen geöffnet

**Sonntag, 06.11.16,** 09.00 Uhr Gottesdienst in Gau-Weinheim, **Evangelisches Gemeindehaus,** 10.15 Uhr Gottesdienst in Gau-Bickelheim, Römerkeller

Wenn nichts anderes angegeben ist, finden die Veranstaltungen im Evangelischen Gemeindehaus in Wallertheim, Mühlgasse, statt.

Das Pfarramt ist zur Zeit nicht besetzt. Die Vertretung bei Trauerfeiern oder Beerdigungen wird vom Ev. Dekanat Wöllstein geregelt: Tel. 0170-710 71 76.

Evangelisches Pfarramt, Steggasse 15, 55578 Wallertheim, Tel. (0 67 32) 88 17

Der Weltladen ist in Wallertheim, Steggasse 15, im Hof gegenüber dem Pfarramt. Mit freundlichen Grüßen, Ulrich Weisgerber, Pfarrer.

## Evangelische Kirchengemeinden Wonsheim, Siefersheim und Stein-Bockenheim

**Liturgischer Kalender für den 23. Sonntag nach Trinitatis, den 30. Oktober 2016**

„Dem König aller Könige und Herrn aller Herren, der allein Unsterblichkeit hat, dem sei Ehre du ewige Macht.“ 1. Timotheus 6,15.16

Liturgische Farbe: grün

Wochenlied: 275

**Gottesdienstordnung am Sonntag, dem 30. Oktober 2016**

10:15 Uhr Wonsheim Gottesdienst, Pfarrer Emig

### Sprechstunden im Pfarrbüro:

**Während der Schulzeit:** dienstags von 10:00 - 12:00 Uhr und donnerstags von 17:00 - 19:00 Uhr.

Zu diesen Zeiten stehen Ihnen üblicherweise sowohl Frau Lamest-Gräf für alle Sekretariatsangelegenheiten als auch Pfarrer Emig für persönliche und seelsorgerische Gespräche zur Verfügung.

Außerhalb der Bürozeiten sind Gespräche mit Pfarrer Emig - nach telefonischer Absprache - ebenfalls möglich.

Für Hausbesuche, Hausandachten, Abendmahle steht Ihnen Pfarrer Emig ebenfalls gerne zur Verfügung, wenn Sie solches wünschen. Bitte vereinbaren Sie diesbezüglich einen Termin.

#### Evangelisches Pfarrbüro

Kirchgasse 3, 55599 Siefersheim

Tel.: 06703-1370, Fax: 06703-4722 oder Email: pfarrei\_wonsheim@t-online.de

#### Evangelische Kindertagesstätte Sonnenschein

Heinrich-Bechtolsheimer-Straße 11, 55599 Wonsheim

Tel.: 06703-1892

Leitung: Frau Anke Scherzer

#### Regelmäßige Hinweise

Der **Kindergottesdienst** findet am **1. und 3. Sonntag eines Monats** immer um **10:30 Uhr** in den jeweiligen Gemeinderäumen der Kirchengemeinden statt. Bei Fragen wenden sie sich bitte in Siefersheim an Frau Paulus-Nowak, Tel. 4415; für Wonsheim und Stein-Bockenheim an Frau Gillmeister, Tel.: 1081.

Der Frauenkreis trifft sich **außerhalb der Ferienzeit** immer **14-tägig donnerstags** um **14.00 Uhr** im Evangelischen Gemeinderaum in Siefersheim. Bei Fragen wenden sie sich bitte an Frau Espenschied, Tel. 2561.

## Evangelische Kirchengemeinden Wöllstein und Gumbsheim

Evang. Pfarramt, Pfarrgasse 9, Wöllstein

Tel: 06703/1211, Fax: 06703/303997

E-Mail: woellstein.evangelisch@gmail.com

Internet: <http://Kirchengemeinde-Woellstein.ekhn.org>

Bürostunden: dienstags von 09:00 bis 11:00 Uhr und freitags von 09:00 bis 10:00 Uhr

**Wochenspruch:** „Dem König aller Könige und Herrn aller Herren, der allein Unsterblichkeit hat, dem sei Ehre und ewige Macht.“ (1.Timotheus 6, 15.16)

### Gottesdienstordnung für

#### Wöllstein, Gumbsheim und Volxheim

**Sonntag, 30.10.2016 - 23. Sonntag nach Trinitatis**, 09.00 Uhr Gottesdienst in Volxheim, 10.15 Uhr Erntedankgottesdienst mit Abendmahl in Wöllstein, anschl. Kirchencafé, 11.00 Uhr Kindergottesdienst zum Erntedank im Ev. Gemeindehaus Wöllstein

**Montag, 31.10.2016 - Reformationstag**, 19.30 Uhr Reformationsgottesdienst in Wöllstein

In diesem Jahr ist Elmar Theveßen zu Gast. Der Stellvertretende Chefredakteur und Leiter der Hauptredaktion Aktuelles beim ZDF wird die Ansprache übernehmen.

Liturgie: Prädikant Wolfgang Roehn.

**Samstag, 05.11.2016**, 18.15 Uhr Gottesdienst in Volxheim

**Sonntag, 06.11.2016 - Drittlezter Sonntag im Kirchenjahr**, 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst in Gumbsheim, 11.00 Uhr Kindergottesdienst im ev. Gemeindehaus Wöllstein, 19.30 Uhr Abendgottesdienst in Wöllstein

### Termine

**Mittwoch, 26.10.2016**, 19.30 Uhr Stufen des Lebens - Anstößig leben?! Angestoßen werden. Glaubenskurs im evang. Gemeindehaus Wöllstein

**Donnerstag, 27.10.2016**, 17.00 Uhr Das Bücherei-Team freut sich auf Ihren Besuch

**Freitag, 28.10.2016**, 19.30 Uhr Der ök. Bibelkreis lädt herzlich ins Ev. Gemeindehaus ein

#### Konfirmanden:

Unsere Konfirmanden treffen sich dienstags um 16.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus Wöllstein zum Konfi-Unterricht.

#### Gemeindebücherei

Das Bücherei-Team freut sich auf Ihren Besuch donnerstags von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus.

#### Posaunenchor

Der Posaunenchor probt jeden Dienstag um 19.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus. Kontakt über Manfred Lahm, Telefon 06703/ 1682.

### Evangelisches Dekanat Wöllstein

Tel.: 06701-2851, E-Mail: [ev.dekanat.woellstein@ekhn-net.de](mailto:ev.dekanat.woellstein@ekhn-net.de)

Das Evangelische Dekanat Wöllstein lädt herzlich ein zum **Reformationsgottesdienst am Montag, 31. Oktober, 19.30 Uhr, Evangelische Kirche Wöllstein.**

Der Stellvertretende Chefredakteur und Leiter der Hauptredaktion Aktuelles beim ZDF Elmar Theveßen spricht zum Thema „Islamistischer Terror oder Kampf der Kulturen?“

Hintergründe eines weltweiten Geschehens, auf das sich Kirche einstellen muss. Liturgie: Prädikant Wolfgang Roehn, V.i.S.d.P. Dekanats-synodalvorstand des Dekanats Wöllstein.

## Evangelisches Dekanat Wöllstein

Wir erinnern an den **Dekanatsreformationsgottesdienst am Montag, 31. Oktober, 19.30 Uhr in der Evang. Kirche Wöllstein** und laden nochmals herzlich dazu ein.

Der Stellvertretende Chefredakteur und Leiter der Hauptredaktion Aktuelles beim ZDF, **Elmar Theveßen**, spricht zum Thema „**Islamistischer Terror oder Kampf der Kulturen?**“ und beleuchtet die Hintergründe eines weltweiten Geschehens, auf das sich Kirche einstellen muss.

Terror, Bürgerkrieg und Wanderungsbewegungen sind Nebenwirkungen der Globalisierung. Nur wenn wir das verstehen, können wir die richtigen Strategien entwickeln, um die Herausforderungen zu meistern.

Für die Liturgie zuständig ist Prädikant Wolfgang Roehn.

Außerdem laden wir ein zum diesjährigen **Talk in der Kirche am Mittwoch, 9. November, 19.30 Uhr, in der Evang. Kirche Wöllstein. Thema: „Vom Konflikt zur Gemeinschaft - 500 Jahre Reformation ökumenisch betrachtet.“**

Im Jahr 2017 blicken wir zurück auf 500 Jahre Reformation. Nach jahrhundertelanger konfessioneller Abgrenzung wird dieses Reformationsjubiläum in ökumenischer Verbundenheit begangen. Dies spiegelt die Annäherung wider, die zwischen den beiden großen Kirchen in den vergangenen Jahrzehnten erreicht worden ist. Der diesjährige Talk in der Kirche widmet sich daher dem ökumenischen Miteinander angesichts von 500 Jahren Reformation.

Dr. Jörg Bickelhaupt (Referent für Interkonfessionellen Dialog im Zentrum Ökumene der EKHN) und Dr. Alexander Nawar (Ökumenereferent des Bistums Mainz) werden auf dem Podium evangelische und katholische Positionen ins Gespräch bringen und freuen sich auf einen lebhaften Austausch mit dem Publikum.

## Pfadfinder der Pfarrgruppe in Rom Schnellebige Tage in der Ewigen Stadt - Pfadfinder in Rom

Vom 12. bis 16. Oktober waren 18 Pfadfinder der Pfarrgruppe Rheinhessische Schweiz in Rom. Bereits vor knapp zwei Jahren hatte der Stammesvorstand mit der Vorbereitung der Reise begonnen. Kurat Pfarrer Harald Todisco, Paul Klaperski vom Vorstand und alle beteiligten Eltern freuten sich, dass es nun endlich so weit war: Am 12. Oktober ging es mit Alitalia von Frankfurt aus nach Rom. Untergekommen waren die jungen Leute zwischen 5 und 17 Jahren bei den Pallottinerinnen in der Viale delle Mura Aurelie, nur wenige hundert Meter vom Petersdom entfernt.

Nach einer gemeinsamen Messe am Donnerstagmorgen im Petersdom, in der Kapelle der Patrone Europas, wurden bis Sonntag noch die Vatikanischen Museen, das Kolosseum mit dem Antiken Rom, die Domitillakatakomben, St. Paul vor den Mauern und eine Messe mit Heiligsprechung auf dem Petersplatz besucht. So konnten alle kurz vor der Abfahrt zum Flughafen sogar den Heiligen Vater Papst Franziskus sehen. Die Tage von Mittwoch bis Sonntag vergingen im Nu. Fast alle wanderten durch die antike Altstadt von Rom, bewunderten die Engelsburg am Tiber, das Pantheon, die Spanische Treppe, den Trevibrunnen oder auch einige weitere Kirchen der Stadt: Maria Maggiore, Santa Croce in Gerusalemme, San Giovanni in Laterano und viele mehr. Aber auch die Scala Santa oder das Baptisterium luden zur Nachdenklichkeit ein, da sie auf die Taufe und die Erfahrung von Versöhnung hinweisen.

Die jungen und alten Pfadfinder waren von der Stadt, ihren Kirchen und antiken Stätten so beeindruckt, dass jeder gerne wieder kommen wird. Der Pfadfinderstamm St. Franziskus in Wöllstein dankt allen in der Pfarrgruppe, die diese Reise unterstützt haben.







## Katholische Pfarrgruppe „Rhein Hessische Schweiz“

**St. Remigius Wöllstein mit Eckelsheim und Gumbsheim**

**St. Martin Siefersheim**

**St. Mauritius Frei-Laubersheim**

**Hl. Kreuz Wonsheim mit Stein-Bockenheim**

**St. Dionysius Neu-Bamberg**

**St. Josef und St. Ägidius Fürfeld mit Tiefenthal**

**Kath. Pfarramt, Bennstraße 1, 55546 Fürfeld**

Bürostunden: Dienstags von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr, mittwochs von 11.00 Uhr - 13.00 Uhr u. freitags von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Tel. 06709/429 Fax 06709/911154 E-Mail: pfarramt@kirchen-fuerfeld.de  
www.bistummainz.de/pfarreien/dekanat-alzey/gemeinden/rh-schweiz

### Gottesdienstordnung

**Freitag, 28.10.2016**, 16.30 Uhr FÜ Pfadfinder, 19.00 Uhr FÜ Messe

**Samstag, 29.10.2016**, 11.00 Uhr FL Andacht mit Gräbersegnung in der Trauerhalle, 14.00 Uhr NB Messe mit Gräbersegnung auf beiden Friedhöfen - Es singt der MGV - Gem. Chor, 17.00 Uhr Si Heilige Messe in dt. und pol. Sprache

**Sonntag, 30.10.2016**, 11.00 Uhr FÜ Messe mit Gräbersegnung auf dem Friedhof, 12.00 Uhr FL Mittagstisch, 14.00 Uhr StB Andacht mit Gräbersegnung in der Trauerhalle, 15.00 Uhr Won Andacht mit Gräbersegnung in der Trauerhalle

**Montag, 31.10.2016, Reformationstag**, 19.30 Uhr Wö Ev. Reformationsgottesdienst in der ev. Kirche.

**Dienstag, 01.11.2016 - Allerheiligen**, 09.00 Uhr Wö Messe auf dem Friedhof mit Gräbersegnung mit der KKM Wöllstein, 11.00 Uhr Si Messe mit dem Siefersheimer Gesangsverein und Gräbersegnung, 13.00 Uhr Ti Andacht und Gräbersegnung auf dem Friedhof, 14.30 Uhr Eck Andacht mit Gräbersegnung auf dem Friedhof, 15.30 Uhr Gum Andacht mit Gräbersegnung auf dem Friedhof, 20.00 Uhr Wö Immanuelkreis

**Mittwoch, 02.11.2016 - Allerseelen**, 09.30 Uhr FÜ Messe, 16.30 Uhr Wö Pfadfinder, 19.00 Uhr Wö Messe mit Totengedenken

**Donnerstag, 03.11.2016**, 15.00 Uhr Won Messe, 17.00 Uhr Si Pfadfinder, 19.30 Uhr Wö Kirchenchor

**Freitag, 04.11.2016**, 16.30 Uhr Pfadfinder, 18.00 Uhr Si Ök. Gottesdienst zur Kerb in der ev. Kirche, 20.00 Uhr FÜ „Die jüdische Gemeinde in Fürfeld“ mit Jörg Lamers-Hanisch im ev. Pfarrsälchen

### Aktuelles aus der Pfarrgruppe

**1. Mittagstisch:** Am 30.10.2016 sind alle Senioren um 12.00 Uhr zum gemeinsamen Mittagessen mit anschl. Kaffee ins Mauritiusheim eingeladen. Sie werden aus allen Dörfern der Pfarrgruppe gerne abgeholt, wenn Sie sich anmelden: 06709/ 6180 Frau Hannelies Friedrich.

**2. Ökumene:** Am 28.10.2016 können Sie um 19.30 Uhr im ev. Pfarrzentrum in Wö den Bibelabend besuchen. Am 31.10.2016 laden wir alle Katholiken ein, den ev. Gottesdienst zum Reformationstag um 19.30 Uhr in Wöllstein in der ev. Kirche zu besuchen. Es predigt Elmar Theveßen, der stellv. Chefredakteur beim ZDF.

Auch zum Ökumenischen Kerbegottesdienst am 04.11.2016 um 18.00 Uhr in der ev. Kirche laden wir ganz besonders ein.

**3. Seniorentreff 60:** Alle Aktiven der Seniorenkreise Treff 60 treffen sich zum Austausch und zur Planung 2017 in der Pizzeria Da Enzo in Siefersheim.

**4. Gremien:** Die Gremien Verwaltungsräte und Gesamtpfarrgemeinderäte haben getagt und sich Gedanken gemacht, wie es weitergehen kann, wenn wir bald weniger Geld für unsere Pfarrheime haben werden. Pfr. Todisco und die Mitglieder der Gremien sind sich einig, dass wir so leicht nicht den Rückzug eintreten sollten, da unser Glaube, die Kirche als sichtbare Gemeinschaft der Gläubigen sowohl den Christen

selbst, aber auch allen Menschen unserer Tage durchaus noch etwas Wertvolles und Heilsames zu bieten hat. Der Klausurtag in Naurod hat alle TeilnehmerInnen motiviert, hier weiter nach neuen, erfolgversprechenden Wegen zu suchen; dies gemeinsam in unserer Pfarrgruppe mit Freude und Ausdauer zu tun. Wir danken allen, die sich in den Gremien und Gruppen der Pfarrgruppe einbringen. Der Gesamtpfarrgemeinderat sucht weiterhin Vertreter aus Wonsheim, Stein-Bockenheim und Eckelsheim für diese Gremienarbeit.



Das Bild zeigt den VR und GPGR in Naurod

## Kath. öffentliche Bücherei im Remigiusheim in Wöllstein

### Unsere Öffnungszeiten:

Dienstags, 16:30 - 18:00 Uhr

Samstags, 10:00 - 11:00 Uhr

Sonntags, 10:00 - 12:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen, Ihr Büchereiteam

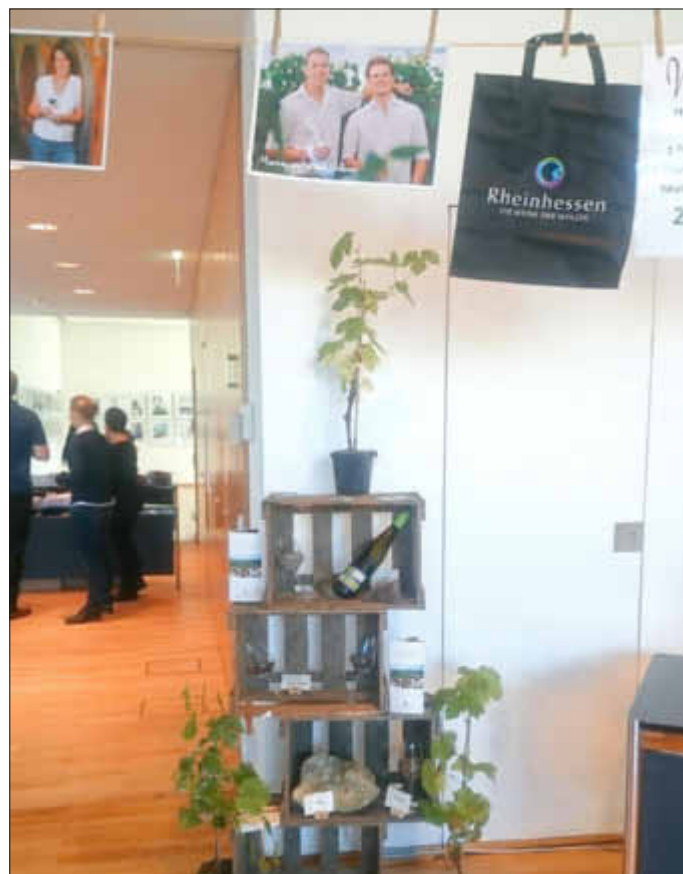
(www.bistum-mainz.de/koeb-woellstein, Tel. 4339)

## Aus VEREINEN und VERBÄNDEN

## Verbandsgemeinde Wöllstein

### Vino Generation

### Tausche Gummistiefel gegen VINO-Hemd





Bereits zum 2. Mal tauschten 10 Winzer der Vino-Generation mitten in der Weinlese ihre Gummistiefel gegen das schicke Vino-Hemd. Schließlich sollten die Berliner auch wissen, von wem Sie ihren Rheinhessenwein eingekauft bekommen. Die Weine der Jungwinzergeneration Vino Generation waren erneut das Aushängeschild des rheinland-pfälzischen Weines in der Landesvertretung RLP am Tag der Deutschen Einheit unweit des Brandenburger Tores. Mehr als 10.000 Besucher genossen den Feiertag bei herrlichem Wetter, sowohl im Haus und auch im Garten bei einem Glas Wein und Leckerem zum Munkeln. Für die Vino-Winzer gab es von 11:00 Uhr bis 17:30 Uhr einiges zu tun: Vor allem die Frage, warum die Rheinhessen jetzt ihren Wein für Rheinland-Pfalz ausschenken und nicht in der Landesvertretung Hessen stehen, umtrieb viele Berliner und auch die Touristen. Das Publikum war bunt gemischt aus Deutschland und auch über die Grenzen hinweg. Die Winzer der Vino-Generation brachten rheinhessische Lebensfreude, Winzerwissen und auch ihren Gemeinschaftswein „200 Jahre Rheinhessen - 100 Jahre Scheurebe“ im Jubiläumsjahr von Rheinhessen und der Scheurebe mit in die Hauptstadt. Und wer an diesem Tag noch nicht genug von Rheinhessen hatte, konnte sogar ein bisschen „Vino-Feeling“ mit nach Hause nehmen. Für 20 € pro Tasche gab es „Vino to go“: 3 Lieblingsweine frei nach Wahl, was sehr gut angenommen wurde. Mehr als 1.000 Flaschen wurden ausgeschenkt und so ging es für die Rheinhessen wieder nach Hause, raus aus dem Vino-Hemd, rein in die Gummistiefel, raus in die Natur, Rheinhessen Erleben!

## Gemeindehalle Wöllstein

Einlass: 18:00 Uhr  
Start: 19:11 Uhr

# 11.11.2016

## Große Kappensitzung

### Gemeinschaftssitzung - Fastnachtsparty

Wöllstein Gumbsheim Siefersheim Wonsheim Stein-Bockenheim



Kappensitzung 8,00 Euro  
inkl. Fastnachtsparty

Fastnachtsparty  
ab 23:00 Uhr,  
5,00 Euro



## Eckelsheim

### Eckelsheimer St. Martins Umzug

Liebe Kinder, liebe Eltern und Großeltern,  
liebe Besucherinnen und Besucher,



unser diesjähriger Martinsumzug in Eckelsheim findet am **Sonntag, den 6. November 2016** statt.

Wir beginnen um 17:00 Uhr mit einer Andacht in der evangelischen Kirche.

Der anschließende Martinsumzug mit musikalischer Begleitung durch die Musik-

schule Lahm wird voraussichtlich durch folgende Straßen gehen: Hauptstraße, Ringstraße, Gumbsheimer Straße, Wiesentalstraße, Gosselsheimer Straße und wieder zurück auf der Gumbsheimer Straße und Hauptstraße. Wir würden uns sehr freuen, wenn die Anwohner die Wegstrecke mit Kerzen oder Lichtern schmücken.

Zum Ausklang mit Würstchen, Käse- und Schmalzbröten, Glühwein und Kinderpunsch laden wir anschließend auf den Platz hinter der evangelischen Kirche ein. Dort werden auch die traditionellen „Buweschken“ an die Kinder verteilt.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Elterngruppe und die Ortsgemeinde Eckelsheim.

## Gau-Bickelheim

### Seniorenclub Gau-Bickelheim

Unser nächstes Treffen findet statt am **Mittwoch, dem 2. November, 14.30 Uhr** im Römerkeller des Bürgerhauses.

Thema: „Kuscheliger November“. - erzählen - Kaffee trinken - singen - zuhören. Freuen wir uns auf einen schönen Nachmittag.

## Gumbsheim

### Krippenspiel in Gumbsheim

Ihr seid zwischen 5 und 12 Jahre alt, wohnt in Gumbsheim und habt Lust am Heilig Abend beim Krippenspiel mitzuwirken? Dann kommt am **6. November um 10.00 Uhr** in den Erntedank-Gottesdienst in die Gumbsheimer Kirche! Gerne dürft ihr Körbchen mit Obst oder Gemüse zum Gottesdienst mitbringen!

Anschließend besprechen wir kurz das Krippenspiel und geben den ersten Termin zum Üben bekannt! Falls ihr am 06.11.2016 nicht da seid, gebt uns kurz Bescheid unter den Telefonnummern: 06703-305568, -305041, -941540.

Wir freuen uns auf Euch, Euer Krippenspiel-Team.

## Siefersheim

### GV Einigkeit Siefersheim e.V.

#### Liederabend 2016

Der Gesangverein Einigkeit Siefersheim e.V. veranstaltet am **29. Oktober 2016 ab 20:00 Uhr** wieder seinen traditionellen Liederabend in der Mehrzweckhalle in Siefersheim. Chöre aus folgenden Ortschaften haben ihr Kommen angekündigt um ihr Repertoire zu Gehör zu bringen: Albig, Kirschroth, St. Johann, Herrstein, Neu-Bamberg, Gundersheim, Flörsheim-Dalsheim und Uнденheim. Wie immer sind auch in diesem Jahr der Verein und die Küche bestens gerüstet und freuen sich auf Ihren Besuch.

## IN EIGENER SACHE

Wenn Sie kein „Wöllstein aktuell“  
bekommen haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Nachrichtenblattes „Wöllstein aktuell“ nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

**06502/9147-335, -336 und -713.**

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

**abo@wittich-foehren.de**

## Landfrauenverein Stein-Bockenheim

### Landfrauenstammtisch im November

Am Dienstag, **15.11.2016**, ab 19.00 Uhr, treffen wir uns wieder in der Gaststätte ‚Zum Steinbock‘. Wie immer sind alle am Gespräch und Austausch interessierten Frauen herzlich zum Landfrauenstammtisch willkommen. Anmeldungen zu diesem Treff sind nicht erforderlich. Einfach mal ne’ Pause machen ....

### Tanzcafe 60 Plus

„Auf zum Herbsttanz!“



Dazu waren die Freunde des Stein-Bockenheimer „Tanzcafé 60 Plus“ am 14. Oktober recht herzlich eingeladen. Dass diesmal statt der Kuchengabeln Messer und Gabeln an den Tellern lagen, überraschte doch viele. Da Marga und Karl Nußbickel am Grillfest so gut gewirtschaftet hatten, standen noch Gelder für Bretzeln und Leberkäse zur Verfügung. Danach konnte sogar noch eine Karte mit einer Geldspende für die Stein-Bockenheimer Jugendfeuerwehr unterschrieben werden, als Dank für die Nutzung der Räumlichkeiten an unseren Grillfesten. Das Essen schmeckte vorzüglich! Mit Sekt stießen alle dann auf die Geburtstagskinder an. Nach dem Lied „Bunt sind schon die Wälder“ tanzten einige Gäste mit Christa Hetterling im Kreis, während die anderen den Tanz mit Gesang unterstützten. Es war wieder ein wunderschöner Nachmittag! Das nächste Treffen findet am 11. November statt. Wir feiern unser fünfjähriges Bestehen! Die diesjährige Adventsfeier ist am Freitag, den 9. Dezember.

# Siefersheim tanzt!

## Die ultimative Kerbeparty

**Samstag, 05.11.2016**

**Mehrzweckhalle Siefersheim**

Einlass: 19:00 Uhr | Beginn: 20:00 Uhr

Eintritt: 8,00 €

Tanzpremiere  
der vereinseigenen TANZGRUPPEN  
und der Liveband **COUCH & COCKTAIL**



++ Kartenvorverkauf ++ Kartenvorverkauf ++ Kartenvorverkauf ++  
Bei Annerose Kinder – SCHÖNER SCHENKEN, Sinopoli Belezze

## Stein-Bockenheim



### Yoga-Schnupper-Kurs

7.11./ 21.11./5.12./19.12.

18.15 Uhr bis 19.30 Uhr

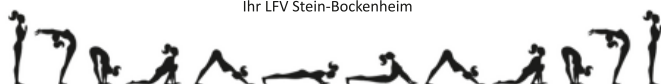
In einem 4-Abend-Schnupperkurs wird uns  
Frau Heike Sirrenberg Hatha-Yoga näher bringen.

Hatha-Yoga ist eine Form des Yogas, bei der das Gleichgewicht zwischen Körper und Geist durch körperliche Übungen (Asanas) sowie durch Atemübungen (Pranayama), Konzentration und Entspannung angestrebt wird.

Frau Heike Sirrenberg aus Wöllstein ist ausgebildete Wellnesstherapeutin und Yoga-Lehrerin. Sie unterrichtet nach dem Prinzip von Vinyasa Krama, was so viel bedeutet wie „Yoga üben in Schritten“.

Der Schnupperkurs findet alle 14 Tage montags in der Gemeindehalle Stein-Bockenheim von 18.15 Uhr bis 19.30 Uhr statt. Bitte eine Unterlage, ein Kissen und eine warme Decke mitbringen. Bequeme Kleidung und warme Socken sind angebracht.

Für diesen Schnupperkurs werden für Mitglieder 12,- € und für Gäste 17,- € eingesammelt. Bei genügend Interesse möchten wir Anfang 2017 einen 10-Stunden-Kurs anbieten. Wir freuen uns auf Sie!  
Ihr LFV Stein-Bockenheim



Zur Planung des Abends wird um Anmeldung bis spätestens 2.11.2016 gebeten:  
E-Mail an [lfv-stein-bockenheim@gmx.de](mailto:lfv-stein-bockenheim@gmx.de) oder telefonisch bei A. Kastner (06703-4972).

## Wendelsheim

### AWO Wendelsheim

#### Ausflug am Dienstag, dem 15. November 2016 um 10.30 Uhr

Die Arbeiterwohlfahrt macht eine Tagesfahrt nach Pirmasens mit zwischenem Stopp in Kaiserslautern im Brauhaus zum Mittagessen. Wir haben eine Führung in der Schokoladen Fabrik Wi-Wa in Pirmasens mit Kaffee und Kuchen und einem Geschenk, sowie die Möglichkeit zum einkaufen. Abfahrt ist um 10.30 Uhr in Wendelsheim Volksbank und am Bahnhof. Anmeldungen bei Karl + Doris Walther bis zum 8. November 2016, Tel. 06734 - 8736 oder awowalther@aol.com.

#### Einladung zum Senioren Nachmittag

am **5. November 2016** im Dorfgemeinschaftshaus Wendelsheim Neugasse. Unser Treffen steht ganz im Mittelpunkt vom Herbst und Vorweihnachtszeit Auch Kaffee und Kuchen gibt es und was deftiges zum Essen. Ein kleines Programm ist auch vorgesehen sowie Singen und Stuhl-Gymnastik. Mach dir ein paar schöne Stunden bei der AWO Es freut auf Euer Kommen das AWO-Team.

### TuS Grün-Weiß Wendelsheim

#### Schlachtfest 05.11.2016

Ab 18.00 Uhr in der TuS-Turnhalle am Sportplatz in Wendelsheim Alle Schlachtfest-Köstlichkeiten vom Büfett! ... soviel man will zu einem Preis!

Erwachsene EUR 12,00, Kinder EUR 6,00

## Wöllstein

### Kleintierzuchtverein Wöllstein

#### Rasse-Geflügel-Schau am Martinsberg

Am **29. und 30. Oktober 2016** findet in der Vereinszuchtanlage in Siefersheim beim Kleintierzuchtverein Wöllstein die diesjährige Rasse-Geflügel-Schau am Martinsberg (Werner Engbarth Gedächtnis-Schau) statt. Beginn: Samstag ab 13.00 Uhr, Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr.

## Adventsfenster

### Liebe Wöllsteiner,

mit der Adventszeit beginnen auch wieder die Adventsfenster. Wir haben noch wenige freie Fenster und freuen uns, wenn diese noch vergeben werden.

Einfach bei uns melden: Daniela Lenhard (bitte erst ab 16.00 Uhr), Daniela.Lenhard@t-online.de, 06703 94 17 94 oder Natalie Beck, natalie3383@yahoo.de, 06703 60 89 889.

## TuS Wöllstein

### E-Jugend der JSG Wöllstein-Siefersheim als Gast von Bundesligist 1. FSV Mainz 05

Der Bundesligist 1. FSV Mainz 05 hat die E-Jugend der JSG Wöllstein-Siefersheim zu seinem Bundesliga-Heimspiel gegen die TSG Hoffenheim 1899 eingeladen und 14 E-Jugendspieler der JSG durften als Einlaufkids zusammen mit den Profis von Mainz 05 ins Stadion einlaufen. Man konnte die Aufregung der Kinder bei der Aufstellung in der Mixed Zone im Kabinentrakt des Stadions förmlich spüren. Als dann die Profis von Hoffenheim und Mainz hautnah neben ihnen standen, war die Begeisterung sehr groß. Auch weil viele Profis beider Mannschaften sich vor Spielbeginn mit ihrem Einlaufkind kurz unterhalten haben. Für alle Kinder, und auch für die begleitenden Eltern und Trainer, war es ein wundervolles Erlebnis, an das sich alle noch lange erinnern werden. Insbesondere die Kinder, die zum ersten Mal ein Bundesligaspiel im Stadion live miterleben durften.



### TuS Wöllstein aktuell

#### Spielplan 25.10-01.11.2016

(Stand 19.10.2016)

**Mi., 26.10.16,** 17:30 Uhr E-Junioren SV 1911 Gimbsheim - JSG Wöllstein/Siefersheim

18:30 Uhr D-Junioren JSG Wöllstein/Frei-Laubersheim 2 - SV 1911 Gimbsheim

**Do., 27.10.16,** 18:00 Uhr D-Junioren JSG Wöllstein/Frei-Laubersheim - FJFV Wiesbach II

**Sa., 29.10.16,** 11:00 Uhr E-Junioren JSG Wöllstein/Siefersheim - FJFV Rheinhessen-Mitte

14:00 Uhr D-Junioren JSG Wöllstein/Frei-Laubersheim - SG Gundersheim/Eppelsheim/Flomborn

14:00 Uhr B-Junioren SG RW-Olymp.1946 Alzey - JSG Wöllstein/Frei-Laubersheim

**So., 30.10.16,** 10:00 Uhr F-Junioren FV 1920 Flonheim - JSG Wöllstein/Siefersheim

11:00 Uhr G-Junioren JSG Wöllstein/Siefersheim - SG Mauchenheim/Weinheim/Heimersheim

13:00 Uhr Herren SG Wiesbachtal II - SG Wöllstein/Siefersheim II

15:00 Uhr Herren SG Wiesbachtal - SG Wöllstein/Siefersheim



## Wöllstein

### Einladung zum Seniorenachmittag

*Wir treffen uns zu unserem Seniorenachmittag*

**am: Mittwoch, den 02. November 2016**

**um: 14:30 Uhr**

**In unserem Raum**

**in der Verbandsgemeindeverwaltung**

**Wir freuen uns auf Euren Besuch**

**Das Team der AWO Wöllstein**

## Wonsheim

### Der SV Wonsheim 1931 e.V.

#### lädt ein zum Vorderladerschießen

**Wann: 29.10.2016 ab 09.00 Uhr**

**Wo:** Im Schützenhaus Wonsheim

Es werden ausschließlich Schwarzpulver Lang- und Kurzwaffen geschossen. Traditionskleidung ist gern gesehen.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Das Startgeld beträgt 5 Euro. Jeder Nachkauf 3 Euro.

Übernachtungsmöglichkeiten stehen zur Verfügung.

Der SV Wonsheim freut sich, viele Gäste begrüßen zu dürfen.

### Wonsheimer Damen-Basar „Chic & Schön“

#### Herbst/ Winter 2016

Am **Samstag, den 05.11.2016** von 13.00 - 15.30 Uhr in der Gemeindehalle Wonsheim. Angeboten wird: Damenkleidung, Hüte, Schuhe, Handtaschen, Schmuck, u.v.m., Kaffee und Kuchen, belegte Brötchen, Getränke.

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### SHG Prostatakrebs Sprendlingen

Die Selbsthilfegruppe (SHG) Prostatakrebs Sprendlingen & Umgebung lädt zum 139. Treffen am **Donnerstag, den 3. November 2016** um 18.00 Uhr in das ev. Gemeindehaus in Sprendlingen, Marktplatz 7, zu einem Vortrag ein.

Thema: Strahlentherapie beim Prostatakarzinom.

Referent: Dr. med. Lothar Wisser, Klinikum Idar-Oberstein.

Nach dem Vortrag ist Gelegenheit für Einzelgespräche und Gedankenaustausch. Ehefrauen und Lebenspartnerinnen sind wie immer herzlich willkommen.

Ansprechpartner: Karl-Heinz Tiegs (1. Vors.) Tel.: 06732-2146,

Georg Schott (Gesundheitssprecher) Tel.: 06701-202148

### Tagesmütter und -väter gesucht

#### Jugendamt bietet Qualifizierungskurs für Tagespflegepersonen ab Januar 2017/ Bewerbungen ab sofort möglich

Das Kreisjugendamt bietet ab Januar 2017 wieder eine Qualifikation zur Tagesmutter/zum Tagesvater an. Die Qualifizierungsmaßnahme, die in Kooperation mit der Kreisvolkshochschule und dem Diakonischen Werk stattfindet, umfasst 160 Unterrichtsstunden. Zusätzlich wird jede/r Teilnehmer/in ein 20-stündiges Praktikum sowie einen Kurs „Erste Hilfe am Kind“ absolvieren. Der Lehrplan orientiert sich an den Vorgaben des Deutschen Jugendinstituts. „Der Rechtsanspruch auf Kinderbetreuung ab dem 1. Lebensjahr und die weiter zunehmende Berufstätigkeit von Müttern führt zu einer verstärkten Nachfrage nach engagierten Tagesmüttern und -vätern“, erklärte die stellvertretende Jugendamtsleiterin Frederike Fleischer. Neben den Angeboten in Kindertagesstätten und betreuenden Grundschulen bestehe ein weiterer Betreuungsbedarf sowohl für Kinder unter drei Jahren als auch für Kindergarten- und Schulkinder vor und/oder nach den Betreuungszeiten der Einrichtung. Hierfür leisten Tagesmütter/väter notwendige und wichtige Unterstützung. Kursinhalte sind dabei unter anderem die Darstellung der Rahmenbedingungen für die Kindertagesbetreuung, rechtliche und finanzielle Aspekte, Grundlagen der Entwicklungspsychologie, pädagogische und soziologische Aspekte in der Tagesbetreuung oder auch die Ernährung von Kindern. Der Kurs findet zweimal wöchentlich voraussichtlich von 08:30 bis 11:45 Uhr in Alzey statt. In den Schulferien und an Feiertagen findet kein Unterricht statt. Die erfolgreiche Teilnahme am Kurs schließt mit einem Zertifikat ab, sofern die Voraussetzungen erfüllt sind. Die Kosten des Kurses betragen 50,- Euro plus circa 30,- Euro für den Erste-Hilfe-Kurs am Kind. Interessierte können sich ab sofort anmelden und bewerben bei der Fachberatung Kindertagespflege des Kreisjugendamtes, Angelika Mehling-Felten (Telefon 06731/408-5031) und Andrea Merck (Telefon 06731/408-5032). Dort sind auch weitere Informationen erhältlich. Die Qualifizierungsmaßnahme wird finanziell gefördert durch das Ministerium für Bildung des Landes Rheinland-Pfalz.

### Die Rückkehr der Luchse

#### Donnerstag, 27. Oktober 2016 - 19:30 Uhr

Seit dem 30.07.2016 ziehen Kaja, Luna und Lucky ihre Fahrten durch den Pfälzerwald. Nach langer Vorbereitung wurden die drei Luchse aus den slowakischen Karpaten im Biosphärenreservat Pfälzer Wald wieder freigelassen. Damit kehrt die größte heimische Raubkatze wie-

der in ihr Revier zurück! Insgesamt 20 Tiere sollen in den nächsten Jahren im Rahmen dieses EU-geförderten Projekts im größten Waldgebiet Deutschlands wieder angesiedelt werden. Langfristig könnte ein Luchs dann auch vor unserer Haustür seine Fahrten ziehen. Julian Sandrini vom Luchsprojekt-Team der Stiftung Natur und Umwelt Rheinland-Pfalz berichtet uns über die Ziele, die Umsetzung und erste Erfahrungen mit der Auswilderung der Luchse. Naturstation „Lebendige Nahe“ Bad Kreuznach Ortsteil Bad Münster am Stein-Ebernburg, Salinhof 4, Kammermusiksaal im Kurmittelhaus 1. Stock Eintritt 3,00 € zu Gunsten der Naturstation.

## Deutsche Rentenversicherung

### In Mainz: Informationsveranstaltungen zur Rente

Viele Informationen zur Rente gibt es wieder bei Informationsveranstaltungen der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz in der Auskunfts- und Beratungsstelle in Mainz, Am Brand 31:

Am 15. November zum Thema „Erwerbsgemindert oder berufsunfähig - was wäre wenn?“ - also was man über Berufsunfähigkeit oder Erwerbsminderung wissen muss, wie lange eine Rente gezahlt wird und in welcher Höhe.

Am 1. Dezember zum Thema „Todesfall: Versorgt über den Partner?“ - also über die Leistungen für Hinterbliebene, wie lange diese gezahlt werden und wie Einkommen angerechnet wird.

Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 16:30 Uhr.

Die Teilnahme an den Informationsveranstaltungen ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 06131 274-0, Fax 06131 274-191 oder E-Mail aub-stelle-mainz@drv-rlp.de.

## 24. Alzeyer Verbrauchertage

### am 5. und 6. November

Über 20 Direktvermarkter aus der Region laden am Samstag, 5. und Sonntag, 6. November wieder zu den Alzeyer Verbrauchertagen im Autohaus Bayer - jeweils von 11.00 bis 18.00 Uhr - ein. Der Markt voller heimischer Genüsse bietet dem Verbraucher neben dem direkten Kontakt zum Erzeuger ein großes Sortiment an regionalen Produkten zur Auswahl: Jahreszeitliches Obst, verschiedene Käsesorten, eine Vielfalt an Nudeln und Honigen, Produkte rund um die Kirsche, Schokolade aus eigener Herstellung, verschiedene Brotsorten, Eier, Öle, Kartoffeln, Dosenwurst, Senfe, Gewürze, Liköre, Wein und Bier, Holunder-, Wild- und Lammfleischprodukte, Leckerer vom Highland Rind und von der Forelle. Außerdem sind Schaffell- und Wollprodukte, Kränze und Gestecke sowie Blumentöpfe im Angebot. Verschiedene Aktionen locken Groß und Klein zum Mitmachen. Der Pflanzendoktor berät in Sachen Pflanzenschädlinge und -krankheiten. Für das leibliche Wohl stehen köstliche Kuchen und Leckerer von der Kartoffel, vom Schwein, vom Rind, von der Forelle und vom Wild bereit. Die Direktvermarkter freuen sich darauf, ihr Angebot den Besuchern vorstellen und über ihre Produkte informieren zu können. Weitere Informationen unter [www.verbrauchertage.de](http://www.verbrauchertage.de).

## Vermessungs- und Katasteramt Rheinhessen-Nahe

### ist am 17.11.2016 ganztägig geschlossen

Das Vermessungs- und Katasteramt Rheinhessen-Nahe mit seinen Standorten Alzey, Ostdeutsche Str. 28 und Birkenfeld, Schneewiesenstr. 24 ist am **Donnerstag, 17. November 2016** wegen einer Personalversammlung ganztägig geschlossen.

Am **Freitag, 18. November 2016** sind die beiden Standorte zu den üblichen Sprechzeiten wieder erreichbar.

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: [anzeigen@wittich-foehren.de](mailto:anzeigen@wittich-foehren.de)

RÜCKENSCHMERZEN?



BETTEN-RAUCH

Nibelungenstr. 30 • 55232 Alzey • Tel.: 06731/9985444  
[www.betten-rauch.de](http://www.betten-rauch.de)

Testen Sie die neuste Messtechnologie!  
Vereinbaren Sie einen Termin.

# Familienanzeigen

in ihrem Mitteilungsblatt



Anzeige

## IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

aus der Region für die Region

Immobilien Anzeigenannahme 065 02 / 9147-0

*Herzlichen Dank*

sagen wir allen, die uns zu unserer

*Goldenen Hochzeit*

mit Glückwünschen und Geschenken erfreut haben. Unser besonderer Dank gilt Diakon Martin Trageser, Herrn Hans Kumpa und Herrn Oskar Erbenich für den wunderschönen Dankgottesdienst. Ferner danken wir von Herzen Herrn Landrat Görisch, Herrn Huckle als Vertreter der Verbandsgemeinde sowie Herrn Ortsbürgermeister Friedel Janz, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, den Landfrauen und dem VdK-Ortsverband Gau-Bickelheim. Auch möchten wir uns auf diesem Wege bei allen bedanken, die sich seit Beginn unserer Krankheit immer wieder so liebevoll um uns kümmern. Schön, dass es Euch gibt.

*Peter & Mechthild Mayer*

Gau-Bickelheim, im Oktober 2016

Farbe macht gute Laune!!!

**„Prompt Transporte“** Seit 1995

Taxi, Kurierfahrten + Krankenfahrten und Flughafentransfer bis 8 Personen

**Frank Sowa**  
Wallertheim

Tel. 0171 / 2144262 od. 06732 / 933027  
www.prompt-kurier.de  
Taxi Hotline: 0160/700 0101

Sanitär- und Heizungstechnik

# JAN HINTZE

Gumshheimer Weg 10  
55599 Siefersheim  
Tel. 0 67 03 . 3 05 33 90  
kontakt@heizungstechnik-hintze.de

- Heizung
- Wartung
- Bäder
- Solar

Wir suchen für vorgemerzte Kunden Häuser, Wohnungen und **Bauplätze** in der Region.  
www.Die-Baupartner.de in 55576 Zotzenheim  
06701 – 435 20 21 info@die-baupartner.de

**Wöllstein und Umgebung • Suche 2 ZKB**  
wenn mögl. mit Tierhaltung, für sofort oder später.  
Bis 480,- € Warmmiete.  
Telefon: 01 51 / 42 50 22 63

*Essen & Trinken*

**SPEISEGASTSTÄTTE**  
**Zur Marktschänke**  
**NEU BEI UNS: ALLES ZUM MITNEHMEN!**

Belegte Brötchen + 1 Becher Kaffee 3,- €  
Schnitzelbrötchen 3,- €  
Hähnchenschenkel (nur auf Vorbestellung) 3,- €  
Mittwochs Schnitzeltag mit Beilagen nach Wahl 6,90 €  
Kreuznacher Str. 9 · Wöllstein · Tel. 0 67 03 / 30 17 33

**ZUR REBENHOFSTUBE**  
Inh. Almut Schmahl

**Gänse-Essen**  
04.11. bis 06.11.2016 und à la carte  
nur mit Voranmeldung bis 30.10.2016

Geöffnet: Freitag & Samstag ab 18 Uhr, Sonntag von 11 bis 15.30 Uhr  
RESERVIERUNG WIRD EMPFOHLEN  
55597 Gumshheim, Steingasse 10, Tel.: 06703-960844

**Broschüren günstig drucken**

Kräftig sparen bei Magazinen, Broschüren, Hochzeits-, Jubiläums- und Vereinszeitungen u.v.m.

- ✓ Ab 1 Exemplar lieferbar
- ✓ Stückgenau online bestellbar
- ✓ Unkomplizierte Datenanlieferung

Uns reicht schon ein PDF - den Rest erledigen wir!

Ihre Vorteile bei LW-flyerdruck auf einen Blick

- Kostenloser Basis Datencheck
- Versand und MwSt. inklusive
- Kauf auf Rechnung für Vereine, Behörden und Bestandskunden
- Keine versteckten Kosten
- Persönliche Beratung am Telefon

**LW-flyerdruck.de**

www.LW-flyerdruck.de | info@LW-flyerdruck.de | 09191 72 32 88

## STELLENMARKT

**Wellness-Fachkraft gesucht****für unser Spa in Sprendlingen!**

Wellnessmassagen und kosmetische Behandlungen sind Ihr Fachgebiet. Wir bieten Ihnen einen interessanten und angenehmen Arbeitsplatz.

**Wir brauchen Sie schnellmöglich!!!**

Bitte melden Sie sich telefonisch unter 06731 / 998845 und/oder senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an unsere Hausadresse!

**Bella Vita Day Spa**

Friedrich-Ebert-Straße 17 · 55576 Sprendlingen

E-Mail: [info@BellaVitaDaySpa.de](mailto:info@BellaVitaDaySpa.de)

Telefon 06701 / 205 88 30

[www.BellaVitaDaySpa.de](http://www.BellaVitaDaySpa.de)

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams****1 freundliche/n und flexible/n****Fleischereifachverkäufer/in**

für Ganz-/halbtags- oder Teilzeit, je nach Vereinbarung!

Wir bieten familienfreundliche Arbeitszeiten, übertarifliche Leistungen (Urlaubs- und Weihnachtsgeld)



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich unter:

**Metzgerei Petry**

Saarlandstraße 101

55411 Büdesheim

Tel. 0 67 21 / 4 11 33, Herr Petry

**KREBÜHL-SCHARDT-WAGNER**

Vereidigter Buchprüfer · Steuerberater

Für unsere Zentrale in Oppenheim suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

■ **Bilanzbuchhalter/in**■ **Steuerfachangestellte/n**

mit mehrjähriger Berufserfahrung.

Die Tätigkeitsschwerpunkte sind die Erstellung von Jahresabschlüssen sowie die Bearbeitung anspruchsvoller Finanzbuchhaltungen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an:

**KREBÜHL-SCHARDT-WAGNER**

55276 Oppenheim · Bahnhofstraße 9

Telefon: 0 61 33 / 94 00-0 ■ Fax: 0 61 33 / 94 00-90

[info@krebuehl-schardt-wagner.de](mailto:info@krebuehl-schardt-wagner.de) ■ [www.krebuehl-schardt-wagner.de](http://www.krebuehl-schardt-wagner.de)

## STELLENMARKT

**aktuell****Wiedereinstieg gesucht?**

Mit einem Blick in den Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes können Sie fündig werden!

Foto: Christian Albert/MatV.de

**Rheinland-Pfalz-Takt**

Bus & Bahn für unser Land

**ÜBERRASCHEND GUTES ANGEBOT!**

Schnell und direkt aus der Region Mainz in alle Richtungen – zum Beispiel:

- ▶ ohne Umsteigen zum Flughafen und zum Hauptbahnhof Frankfurt
- ▶ im Stundentakt schnell und direkt nach Koblenz
- ▶ ab Mainz in 27 Minuten nach Worms, in 50 Minuten nach Mannheim
- ▶ ein Zug pro Stunde zwischen Ingelheim und Frankfurt
- ▶ bequem durch die Nacht zwischen Mainz, Wiesbaden und Frankfurt
- ▶ moderne Fahrzeuge, moderner Service

Mehr Überraschendes zum guten Angebot in Ihrer Region finden Sie unter [www.der-takt.de](http://www.der-takt.de). Probieren Sie es aus.

**NEU ab 11. Dezember:**  
RE 17 von Koblenz über Bingen nach Kaiserslautern

[www.der-takt.de](http://www.der-takt.de)





## Grenzenlose Perspektiven erleben – Baumwipfelpfad Saarschleife

[www.baumwipfelpfad-saarschleife.de](http://www.baumwipfelpfad-saarschleife.de)  
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach-Orscholz

  
Baum  
wipfel  
pfad  
Saarschleife  








## Feuerbestattungen weiter auf dem Vormarsch

Wünschten sich im Jahr 2004 noch 39 % für die eigene Bestattung ein klassisches Sarggrab auf dem Friedhof, bevorzugen dies 2016 nur 24 % der Bundesbürger. 2013 waren es noch 29 %. Für das übliche Urnengrab auf dem Friedhof würden sich derzeit 19 % entscheiden. An Beliebtheit gewonnen haben pflegefreie bzw. Grabangebote, in denen die Pflege bereits ent-

halten ist. 47 % favorisieren diese im Vergleich zu 39 % im Jahr 2013. In diese Kategorie fallen z. B. Beisetzungen in Bestattungswäldern, Seebestattungen oder Ascheverstreungen in der Natur, aber auch Gemeinschaftsgräber, Urnenwände, anonyme Gräber oder Baumbestattungen auf Friedhöfen. Voraussetzung ist hier üblicherweise eine Einäscherung. *Aeternitas e. V.*

- Sandsteinrestaurierung  
- Brunnen  
- Wappen  
- Grabmale

**55597 Gumbsheim Telefon: 06703 961281**

## Steinmetze und Steinbildhauer – Partner in Zeiten der Trauer

Dem schmerzlichen Verlust eines geliebten Menschen wird wohl keiner auf Dauer entkommen. Unterschiedlich sind die Reaktionen darauf, bisweilen werden die Angehörigen mit der psychischen Belastung lange nicht fertig. Nicht zu unterschätzen ist die „heilende“ Wirkung einer intensiven Auseinandersetzung mit dem Geschehen. Einen Anlass dazu bietet der Moment der Auswahl des Grabzeichens bei der Beratung durch den Natursteinfachbetrieb, der darauf eingestellt ist. Dies trägt dazu bei, dass mit dem passenden individuell gestalteten Grabdenkmal ein Stück Trauerarbeit bewältigt wird. Jeder Besuch auf dem Friedhof verknüpft das Denkmal aus dem Urstoff Naturstein als Symbol für Beständigkeit und natürliche Schönheit mit der Erinnerung an den Verstorbenen und drückt

gleichzeitig die andauernde Verbundenheit und letzte Ehrung der Lebenden aus. Vielen ist nicht bewusst, dass auch heute das Steinmetzhandwerk noch die traditionellen Techniken beherrscht und dabei gestalterischer Anspruch an die handwerkliche Arbeit besteht! Die Möglichkeiten der Gestaltung sind unerschöpflich, wobei Text und Schrift, Natursteinsorte, Form und Oberfläche wesentliche Ausdruckselemente darstellen. In ihrer Kombination müssen sie ein harmonisches Ganzes ergeben und sollten etwas von dem Wesen des Verstorbenen sichtbar machen. So steht Ihnen der Steinmetz als kompetenter Partner zur Seite – bei allen Arbeiten rund um das Grab sowie u. a. auch zu Fragen an Friedhofsbehörden. *BIV*

**Grabmale**  
*Norbert Kaszuba*  
Bildhauer u.  
Steinmetzmeister  
Inf.  
*Christian Kaszuba*  
**Tel. 0671 - 67641**

Was bleibt ist die Liebe.  
Über den Tod hinaus verbindet ein Grabmal als Ort des Gedenkens über Jahrzehnte die Menschen, die sich nahe sind.

- Grabmale • Felsen
- Basaltsäulen • Grabschmuck
- Nachschriften
- Reparaturarbeiten

**www.grabmale-kaszuba.de**

Alzeyer Straße/Ecke Pfalzsprung · 55543 Bad Kreuznach  
- Prospektversand nach Wunsch -



## Frühzeitig Bestattungsvorsorge treffen

Persönliche Wünsche zur Gestaltung der Trauerfeier, der Musik, der Blumendekoration: Experten empfehlen, mit dem vermeintlichen Tabuthema Tod offen umzugehen und frühzeitig mit den Angehörigen etwa über

die eigenen Wünsche zu sprechen. So ist es sinnvoll, sich schon zu Lebzeiten im Rahmen der Bestattungsvorsorge von qualifizierten und seriösen Bestattern ohne Zeitdruck gründlich beraten zu lassen. *djd*

# Kroll Natursteine GmbH

Grabmal-kunst

**Gedenksteine, Findlinge und Skulpturen aus Naturstein verbinden über das Leben hinaus.**

**Kostenloser Katalogversand.**

**Unsere Geschäftszeiten: Mo. - Fr. 7:30 Uhr - 18:00 Uhr, Sa. 10:00 Uhr - 13:00 Uhr und gerne nach Vereinbarung.**

Hackenheimer Straße 45 · 55545 Bad Kreuznach-Bosenheim  
**Telefon: 06 71 / 6 31 53 · [www.kroll-natursteine.de](http://www.kroll-natursteine.de)**

**Auf 6000 qm ein großes Angebot für den Innenausbau:**



Türen, Decken, Böden, Rolläden, Fensterbänke, Licht und Harmonie, Glas-Elemente, Eisenwaren, Baubeschläge u.u.  
Ihr Schreinermeister und wir beraten Sie ...

# ECKENROTH

Eisenwaren, Holz-Zentrum, Ausstellung: Bad Kreuznach, Mainzer Str. 11

**Wunsch schnell + einfach Kredit**



bis zu 50.000 € in 15 Minuten

# 3,33 %

effektiver Jahreszinssatz

**BEISPIEL:** monatliche Rate 66,70 €, Nettodarlehensbetrag 5.000 €, Anzahl der Raten 84 Monate, gebundener Sollzinssatz 3,28 %, Gesamtkosten 5.602,75 €  
Befristetes Angebot für Neuabschlüsse bis 26.11.

Salinenstraße 40-46, 55543 Bad Kreuznach  
Telefon 0671 378-0 • www.VOBA-RNH.de

**Volksbank Rhein-Nahe-Hunsrück eG**

# REISEN?

Heimat neu entdecken.

## Treffpunkt Deutschland.de

REISEPORTAL

Wöllstein

**Fachbetrieb für**

### Schimmelpilz, nasse Wände, feuchte Keller

beseitigen wir schnell, fachgerecht und dauerhaft!

**Kostenlose Fachberatung mit Feuchtigkeitsmessungen**

**SK Bautenschutz**  
Weyergasse 5 • 55576 Sprendlingen  
Tel.: 0 67 01 / 2 05 81 80 • Fax: 0 67 01 / 2 05 81 81  
E-Mail: SK-Bautenschutz@gmx.de

**Abdichtungen**

**NEUERÖFFNUNG**

## yogaraum7



Ab November finden Hatha Yoga Kurse in Kleingruppengröße, für Anfänger und Mittelstufe in Armsheim statt.  
Kursleiterin Nina Wallentin

[www.yogaraum7.de](http://www.yogaraum7.de)  
[info@yogaraum7.de](mailto:info@yogaraum7.de)  
0151/26036453



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

**Schwarzwald „Urlaub im Ländle ...“**

### „Relaxwoche“

**unsere günstige Wochenpauschale mit Halbpension**  
Anreisetage: Donnerstag, Freitag oder Sonntag  
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,  
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü am Samstag  
1x Fl. Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer  
- kostenfreies Parken direkt vor dem Hotel  
- kostenfreie Fahrt mit Bahn und Bus im Schwarzwald mit der Konuskarte  
- kostenloses WLAN

**7 Übernachtungen mit HP p.P. ab 379,-€**

**Schwarzwaldversucherle**  
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**5 Tage, 4 Nächte mit Halbpension p.P. ab 219,-€**

### Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Wir freuen uns auf Sie!**



**Chris Voigt**  
 Ringstraße 40 · 55599 Eckelsheim  
 • Malerarbeiten • Gartenarbeiten  
 • Bodenbeläge • Parkplatzreinigung  
 • Trockenbau • Objektbetreuung

Tel.: 0 67 03 - 61 30 25 Fax: 0 67 03 - 61 30 24

Mobil: 0152-33620843 www.rhv-voigt.de



## Schlüsseldienst Oliver West

Bastgasse 1  
 55543 Bad Kreuznach  
 Tel: 0671/3 59 59  
 Mobil: 0170 555 74 99



## Gala-Bau Löffel

Am Riedweg 9, 67822 Niederhausen

- Gartengestaltung/Pflege • Obstbaum- und Strauchschnitt
- Wurzelsanierung/Wurzelfräsen
- Baumfällungen/Gutachten

Telefon u. Fax 06362-3274 oder 0175-1626190



## HM-Bedachungen

*Helmuth Mechnich, Dachdeckermeister*  
 – Ausführung aller Dacharbeiten –  
 Gosselsheimer Str. 3, 55597 Gumbsheim  
 Tel.: 0 67 03 / 47 76 • Fax: 0 67 03 - 30 17 26 • www.hm-bedachungen.de

**IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER FÜR:**

- Aluminium-Türen
- Garagentore
- Rollladenbau
- Vordächer
- Terrassendächer
- Torantriebe
- Sicht- und Insektenschutz
- 24h Reparatur u. Kundendienst (Notdienst)

**MYDOOR**  
 DIE PROFIS  
 WWW.MYDOOR-DIEHM.DE



**MYDOOR DIEHM**  
 Berliner Straße 28 T 06731 4716831 M 0176 80746577  
 55232 Alzey F 06731 4716837 mail@mydoor-diehm.de

## Tag des Einbruchschutzes

Besuchen Sie uns am 29.10.2016 von 10.00-15.00 Uhr



**ZENTRUM FÜR  
 EINBRUCH  
 SCHUTZ**

# M. Pittner

Fenster und Türen GmbH

PaX partner

Rheinstraße 198 | 55218 Ingelheim  
 Telefon 06132 711614-0  
 info@pittner-fenster.de  
 www.pittner-fenster.de

\* Bei Bestellung einer PaXentree-Aluminium-Hautür (RC2) bis zum 24.12.2016 schenken wir Ihnen die Montage.

## Mobile Fußpflege

**Karin Rademaker**  
 Obergasse 6c • 55546 Volxheim  
 Termine nach Absprache - Heimservice  
 Tel.: 06703/3057619 oder 0173/8963116





**SANITÄR  
 HEIZUNG  
 KLIMATECHNIK GMBH**

Kreuzstraße 4 · 55599 Stein-Bockenheim  
 Tel. 0 67 03 / 41 22 · Fax 0 67 03 / 41 47  
 Internet: http://www.mueller-shk.de

# ACHTUNG! VORVERLEGUNG

des Anzeigenschlusses in der KW 44 wegen  
**ALLERHEILIGEN, 01.11.2016**

Der Anzeigenschluss (Geschäfts-, Privat-, Familienanzeigen) für diese Wochenzeitung wird vorverlegt von Montag, dem 31.10. auf **Freitag, den 28.10.2016** 9.00 Uhr im Verlag. Wir bitten um Beachtung!



**LINUS WITTICH  
 Medien KG**  
 Anzeigenabteilung

„Gemeinsam schwere Wege gehen“



# Bestattungsinstitut Lothar KRON

Tel.: 0 67 01 - 90 17 33

Sprendlingen, Am Dorfgraben 13 (Ecke Wassergasse / Feldgasse)

[www.bestattungen-kron.de](http://www.bestattungen-kron.de)

Ihre Ansprechpersonen für Wöllstein:

Blumenhaus Unckrich  
Fr. Margot Haubs

Tel. 0 67 03 - 12 45  
Tel. 0 67 03 - 96 03 79

SEKTSPEZIALITÄTEN  
SEIT 1810  
HAUS TREIS

**Mosel-Sektkellerei  
TREIS**

- ÄLTESTE SEKTKELLEREI DER MOSEL -

## 200 Jahre TREIS

**SEKT & MOSECCO**

**LOHNDARBEITEN**

- Versektung
- Verperlung
- Werksverkauf

**EIGEN- & HAUSMARKEN**

Wir sind zertifiziert für die Verarbeitung ökologisch erzeugter Lebensmittel

### Qualität für anspruchsvolle Genießer

Mosel-Sektkellerei Otto Treis GmbH & Co. KG · Hauptstraße 58, D-56856 Zell-Merl / Mosel  
Tel.: +49 (0)6542 / 93 93-0 · Fax: +49 (0)6542 / 93 93-40 · [www.treis.de](http://www.treis.de) · [info@treis.de](mailto:info@treis.de)

In der Krümmgewann 1  
55597 Wöllstein  
Tel.: 06703 3054880

Wir ♥ Lebensmittel.

Aus eigener Herstellung

5.99

**Zwiebel-/ Spießbraten**  
vom saftigen Schweine-  
nackten gefüllt, auf  
Wunsch auch von außen  
gewürzt, 1 kg

-59

**Fleischkäse grob oder  
fein** aufgeschnitten,  
auch als Vesperscheibe,  
DLG prämiert, 100 g

-79

**Leerdammer**  
mind. 45% Fett i. Tr.,  
holländischer Schnittkä-  
se aus Kuhmilch, nussig-  
mild im Geschmack,  
6 Wochen gereift, 100 g

2.49

**Unsere Heimat –  
echt & gut Apfel Elstar**  
aus Deutschland,  
Klasse I, 1,5-kg-Beutel  
(1 kg = € 1,66)

1.66

**Original Wagner Steinofen Pizza**  
verschiedene Sorten, z. B.  
Pizza Salami 320 g (1 kg = € 5,19),  
tiefgefroren, Packung

3.99

**Lavazza Filtro  
Italiano  
Tradizionale**  
500-g-Packung  
(1 kg = € 7,98)

1.49

**Barilla italienische Teigwaren**  
verschiedene Ausformungen,  
1-kg-Packung

8.49

**Bitburger Premium  
Pils Stubbi** und  
weitere Sorten,  
Kiste mit 20 x  
0,33-L-Flaschen  
zzgl. 3,10 € Pfand  
(1 L = € 1,29)

2.99

**Perwoll  
Feinwaschmittel**  
verschiedene Sorten,  
z. B. Wolle & Feines  
1,5-L-Flasche,  
16 Waschladungen  
(1 WL = € 0,19)

... und hier finden Sie uns!

GEWERBEGEBIET IN  
DER KRÜMMGEWANN

2 FACH  
PUNKTE  
auf Ihren Einkauf\*

Punkte dich glücklich  
Deutschland Card  
Gültig bis 29.10.2016

9 941004 028014

\*Einmalig einlösbar. Coupon abtrennen und mit Ihrer DeutschlandCard an der Kasse Ihres Neukauf Wöllstein einlösen. Ihre Punkte werden ca. 1 Woche nach Einkauf auf Ihr Konto gutgeschrieben. Pro Konto darf nur ein Coupon mit dem Strichcode 9941004028014 eingelöst werden. Einlösbar ab 2 € rabattfähigem Einkaufswert. Bei missbräuchlicher Nutzung werden hierdurch erworbene Punkte zurückbelastet. Nicht mit anderen DeutschlandCard Rabattaktionen bzw. Coupons kombinierbar. Ausgenommen sind Tabakwaren, Pfand, Telefonkarten, Tankstellenumsätze, Buch- und Presseerzeugnisse, Briefmarken, Pre- und Anfangsmilchnahrung, Toto/Lotto, Fotodruckdienstleistungen sowie Tchibo-Artikel.